

Lamatua' Yesus Dud'ui Malolen tungga Markus Susuran

¹ Dud'ui malole' ia, Lamatualain Ana* na dud'ui na. Nara na, Yesus Kristus. Lamatualain dudū basa E mia doo na neu. Dud'ui fefeu na ta'o ia:

Yohanis Mana Sarani, soi dala' fee neu Lamatua' Yesus

(Mateos 3:1-12; Lukas 3:1-18; Yohanis 1:19-28)

² Yesus nda fe'e tao Eni tatao na sa, te Lamatualain denu atahori sa nara na Yohanis. Yohanis musi neu soi dala' fee neu Yesus nenema na. Te fai dalahulu naa, Lamatualain pake mana dui-b'engga na esa, nara na Ba'i Yesaya fo sura' mema' nae:

“Rena o! Au denu Au atahori ngga, fo neu soi dala' fee neu Nggo.✧

³ Atahori naa neu nisi' mamana' fo atahori nese, fo nameli nae:

‘Basa atahori ralole' dala', fo simbo Lamatua' nenema na!

Ratetu dala', fo simbo E.’ ”✧

⁴⁻⁶ Atahori bab'ae Yohanis, Mana Sarani. Ana leo sia mamana ma'afuni'. Bua-ba'u na tao mia onta fulu na. B'ob'ori na tao mia banda rou a. Nanaa na, lamat no oni oe'. (Yohanis masod'a na ia, ona' a Ba'i Elia dalahulu naa).✧

* **1:1** Hara-lii' 'Lamatualain Ana na' nese sia susura matetu' ruma rala. ✧ **1:2** Meleaki 3:1 ✧ **1:3** Yesaya 40:3 ✧ **1:4-6** 2 Mane-mane' ra 1:8

Lele' naa, atahori mia kota Yerusalem, no propinsi Yudea isi nara, rema randaa ro Yohanis sia mamana na. Ara rema rae rita Yohanis ma rae rena nenori na. Ana nafad'e nae, “Musi mitaa sala-singgo mara, fo Lamatualain ose hendi basa sala' mara. Basa naa, hei musu sarani dei, fo tao tanda oi hei malole mo Lamatualain ena.”

Basa ma, ara rataa sala-singgo nara, de ana sarani se sia loe Yordan.

⁷ Ana nafad'e na'o ia, “Dei fo hambu atahori sa mana seli' lena' au nae nema. Mae dad'i aka' a eni dedenu na o, au nda undaa sa.† ⁸ Au aka' a sarani hei pake oe, te dei fo Ana tao lena' au, ma Ana tao nasofe hei rala mara no Lamatua' Dula-Dale Meumare Na.”

*Yohanis sarani Lamatua' Yesus
(Mateos 3:13-17; Lukas 3:21-22)*

⁹ Lele' naa, Yesus nema mia kambo Nasaret nisi' Galilea, de nandaa no Yohanis. De Yohanis sarani E mia loe Yordan. ¹⁰ Yesus dea neu mia oe a, ngegger ma, lalai a sii. Basa ma Lamatualain Dula-Dale na, sama ona' mbui lunda onda neu E. ¹¹ Boe ma rena Lamatualain hara na mia lalai a oi,

“Ho ia, Au Ana susue ngga.

Ho tao mumuho'o Au mukundo'a.”☆

*Malangga nitu ra sob'a Lamatua' Yesus mia mamana ma'afuni'
(Mateos 4:1-11; Lukas 4:1-13)*

† **1:7** Susura' ded'ea Yunani matetu' nae, “be'utee fo sefi laopei na o, au nda undaa sa.” Soso na nae Yohanis aka' a atahori anadiki'. Dad'i Lamatua' Yesus mana denu na o, eni nda nandaa sa. ☆ **1:11** Dud'uit Fefeu' a 22:2; Sosod'at Koa-kio' ra 2:7; Yesaya 42:1; Mateos 3:17; 12:18; Markus 9:7; Lukas 3:22

¹² Basa ma, Lamatua' Dula-Dale na nore nendi Yesus nisi' mamana rou' ma'afuni'. ¹³ Ana leo mia mamana' naa fai haa nulu no banda fui ra. Sia naa, malangga nitu ra nema sob'a Yesus fo tungga e, te nda nala E sa. Basa ma, Lamatualain ate nara mia sorga rema tao mata' neu Eni.

Lamatua' Yesus nisi' Galilea de natud'u Lamatualain dala na

(Mateos 4:12-17; Lukas 4:14-15)

¹⁴ Ara tao Yohanis Mana Sarani' a bui rala neu, te Yesus nisi' propinsi Galilea, de bingga Lamatualain Hara-lii Malole na sia naa. ¹⁵ Ana ola' nae,

“Rena o! Ia naa, Lamatua' fai Na losa ena!

Ia naa, basa atahori rahine rae Lamatualain to'u parenda'.

Naa de hei musi miloe' mia sala-singgo mara!

Basa fo, tungga Lamatualain Hara-lii Malole' na leon.”[☆]

Lamatua' Yesus no'e atahori fo tungga Eni

(Mateos 4:18-22; Lukas 5:1-11)

¹⁶ Fai' esa, Yesus lao' tungga dano Galilea suu na. Ana mete-nita atahori esa nara na Simon, no od'i na, Anderias. Ru'a se dala u'u. Naa sira ue nara fai-fai esa. ¹⁷ Yesus no'e se nae, “Ima fo tungga Au leo! Hei biasa sangga u'u, te ia naa Au ae tao hei dad'i mana sangga ao samana'. ¹⁸ Rena rala boe ma, ru'a se lao hela dala, de reu tungga E.

¹⁹ Basa ma, Yesus lao' nakandoo mbei fai, Ana mete-nita Sabadius ana nara. A'a ka, nara na Yakobis, no od'i na Yohanis. Ru'a se ralole pu'at

[☆] **1:15** Mateos 3:2

sia ofa' rala. ²⁰ Yesus no'e ru'a se nae, “Ima fo tungga Au.” De ru'a se lao hela sira papa na, no mana tulu-fali nara sia ofa' ata. De ara reu tungga E.

Lamatua' Yesus oi hendi nitu mia atahori sa mia kambo Kapernaum

(Lukas 4:31-37)

²¹ Basa ma, Yesus no atahori kahaa' ra, losa kambo Kapernaum. Losa atahori Yahudi fai hule-o'e na, † Yesus nisi' ume hule-o'e, de nanori mia naa. ²² Rena Eni o'ola na, basa atahori ra ndii-ndii' a, huu Eni nahine teb'e nenori' naa isi na. Naa, fea no atahori Yahudi meser nara. ✧

²³ Lele' naa, hambu atahori nitu tao' a sia ume naa rala, nameli nae, ²⁴ “Woi! Yesus, atahori Nasaret! Mae tao saa mo hai? Uma mae tao mulutu hai, do? Hai mihine Ho. Ho ia, atahori fo dalahulu naa Lamatualain helu nae haitua nema. Ho ia, atahori nda ma sala' na.”

²⁵ Te Yesus nae, “Soo bafa ma! Lao hela atahori naa!”

²⁶ Nitu ra tao atahori naa ao na ndundulea nahere', de lao hela e no randu nahere'. ²⁷ Basa atahori mana sia ume hule-o'e rala titindindii. De basa se ola-ola' rae, “We! Ia, saa ia! Ana parenda nitu ra dea reu, boe ma ara tungga hihii Na. Ia nenori feu', do? Tou Lasi' a o'ola na, seli!”

²⁸ Boe ma atahori aka' dui-b'engga mia kambo' nisi' kambo' sia propensi Galilea.

Lamatua' Yesus na'ahahai' Petrus ina ari na, no atahori nae'

(Mateos 8:14-17; Lukas 4:38-41)

† **1:21** Atahori Yahudi fai hule-o'e na, fai hahae ao na, do fai hahae tataos nara, ara rae 'Fai Sabat'. ✧ **1:22** Mateos 7:28-29

²⁹ Ara lao hela ume hule-o'e, de Yesus nisi' Simon no Anderias umen. Yakobis no Yohanis reu ro se. ³⁰ Simon ina ari na mera mafeo-matob'i, de ana sunggu' mia koi a. Yesus se maso' ume na, boe ma atahori rema rafad'e rae, “Ina lasi' a mera mafeo-matob'i.”

³¹ Yesus neu se'u ina lasi' a, to'u lima na, de nafefela e. Memera na hai neu' ena. Ina lasi' a dea neu tao mata' neu se.

³² Relo a loe-loe boe, atahori ra rendi atahori mamahed'i ra, ro atahori nitu tao' ra. Ara risi' Yesus ro'e tulu-fali'. ³³ Losa basa kambo isi' a, rema tesa sia ume mata na. ³⁴ Hed'i nara mata'-mata', te Yesus na'ahahi' se. Ana o oi hendi nitu ra. Te Ana nda fee se ka'e rala fo ola' sa, huu ara rahine Eni ena.

Lamatua' Yesus rereo' kambo laen, dui-b'engga Hara-lii Malole' mia Lamatualain (Lukas 4:42-44)

³⁵ Mbila deka manggarelo, fe'e ma'ahatu', Yesus fela lao nisi' mamana rou esa, de ola-ola' no Lamatualain. ³⁶ Simon se fela, nda rita Yesus sa, de ara reu sangga E. ³⁷ Randaa ro E, de rafad'e rae, “Papa, atahori nae' sangga Papa.”

³⁸ Te Ana nataa nae, “Naa malole. Te lao tisi' kambo laen dei, mana deka ia, fo Au ae ufad'e Hara-lii Malole' neu se. Huu naa, Au uma.”

³⁹ Basa boe, ara lao rereo' propinsi Galilea, de Yesus dui-b'engga Hara-lii Malole' sia sira ume-ume hule-o'e na. Ma Ana oi hendi nitur mia atahori ra.✧

✧ 1:39 Mateos 4:23; 9:35

Lamatua' Yesus na'ahahai' atahori mamahed'i kusta esa

(Mateos 8:1-4; Lukas 5:12-16)

⁴⁰ Lele' naa, hambu atahori hed'i kusta esa, nema nisi' Yesus. De ana sende' lululangga na no'e tulu-fali' neu E nae, “Papa e! Tulu-fali au dei! Au bub'ulu' Papa bisa na'ahahai' au hed'i ngga ia. Sad'i Papa nau.”

⁴¹ Yesus kasian atahori naa, de loo lima na to'u nala e, ma nae, “Mema', Au nau! Ho hai leon!”

⁴² Nggengger ma, atahori naa hed'i na mopo, de ana hai neu' ena. ⁴³ Yesus denu atahori naa bali', de nafad'e mbali e nae, ⁴⁴ ‘Musuned'a matalolole! Ho hai ena, te afi' mufad'e esa-esa boe! Musi tungga Ba'i Musa parenda na dei. Misi' malangga agama, fo ana paresa' ao ma, fo se'u hed'i ma hai teb'e, do hoko'. No musi fee tutunu-hohotu' dad'i makasi, fo basa atahori ra bub'ulu' ho hai ena.”✧

⁴⁵ Te atahori naa lao, ma neu dui sud'i' a sia bee-b'ee. Huu naa, atahori nae' rae randaa ro Yesus, de ana nae' a nda natud'u mata na sia kambo' naa sa. Ana leo sia' a mamana-mamana rou sia kambo dea'. Te mia bee-b'ee, atahori nonggo rema, rae randaa ro E.

2

Lamatua' Yesus na'ahahai' atahori mamalu'u
(Mateos 9:1-8; Lukas 5:17-26)

¹ Sod'a' fai hira boe ma, Yesus se reu selu' risi' Kapernaum. De atahori ra rafad'e sia bee-b'ee oi Ana sia ume ena. ² Huu naa, atahori rema mia bee-b'ee. Rakaseseti rakase'e sia ume rala, losa

✧ **1:44** Malangga Agama ra Atoran na 14:1-32

dea boe. De Yesus nanori se Lamatualain hihii-nanau na.

³ Ana fe'e ola-ola' boe ma, atahori haa ndoro rendi atahori mamalu'u esa nisi' Yesus. ⁴ Te huu atahori nae na seli, de ara nda bisa rendi atahori naa losa mata na sa. De ara hene risi' ume mbuni na, no ofe mbuni na nandaa no Yesus fafo na. Boe ma ara raonda' e no nenei na.* ⁵ Nita se boe, nahine sira ramahere teb'e-teb'e' neu Eni. Boe ma Ana nafad'e atahori mamalu'u nae, "Ana ngga e! Au fee ambon sala ma ena!"

⁶ Te sia naa, hambu atahori meser agama Yahudi hira nggua-nggua. Rena Yesus o'ola na, ramed'a nda malole' sia rala nara sa. ⁷ De ara ola' rae, "Te atahori ia nambarani ola' ta'o naa! Aka' Lamatualain bisa fee ambon neu atahori sala nara. Te atahori ia o'ola na, sama ona' Eni, Lamatualain. Ana na'amuti ma!"

⁸ Te Yesus bub'ulu' mema' rala nara ena. De Ana ola' nae, "Hei afi' d'ua ta'o naa! ⁹⁻¹⁰ Bee ka muda' lena'? Mete ma Au ufad'e mbali atahori mamalu'u ia ae, 'Ho sala ma hambu ambon', hei nda bub'ulu' dad'i ta'o naa, do hoko'. Te mete ma Au ufad'e ae, 'Fela leon! Ha'i ho nenei ma fo bali'.' Mete ma ana fela neu' ena, hei fe'e se'u-mita bukti mae Au u'ena koasa fee ambon neu atahori sala nara. Huu, Au ia, teb'e-teb'e Atahori Matetu' a."

Boe ma Ana nafad'e atahori mamalu'u naa nae, ¹¹ "Rena e! Ia naa ho hai ena! Fela, ha'i nenei ma, fo bali' leon."

¹² Rena ta'o naa, nggengger ma ana fela. De ha'i nenei na, lao dea neu. Atahori mana sia naa ra rita no mata nara. Basa se titindindii, de oi,

* **2:4** Nenei nara, ara tao mia saa mana manggatee'.

“Awi! Hita fe'e tita ona' ia! Lamatualain mema' mana seli!”

*Lamatua' Yesus no'e Lewi fo tungga Eni
(Mateos 9:9-13; Lukas 5:27-32)*

¹³ Basa ma, Yesus se reu selu' risi' dano Galilea suu na. Atahori nae' rema sangga e, de nafad'e se Lamatualain hihii-nanaun.

¹⁴ Sa naa, atahori esa nara na Lewi, Alfeus ana na. Ue-tatao na ed'a bea fee mana parenda. Yesus lao' tungga naa, ma nita Lewi. De nafad'e nae, “Wei! Uma tungga Au!”

Rena na'o naa boe, Lewi fela tungga E.

¹⁵ Basa boe, Yesus se endo' raa mia Lewi ume na, ro nono mana ed'a bea ra. Hambu atahori fea' fo atahori Yahudi ra rae atahori nda malole' sa, raa ro sira. Atahori naa ra, nae' hii rena Yesus.

¹⁶ Lele' naa, meser agama mia partei Farisi hira, rita Yesus endo' naa no mana ed'a bea ra, ma atahori fo sira rae nda malole' ra sa. De ratane mana tungga nara rae, “Ta'o bee de hei Meser ma endo' naa no atahori mana ed'a bea ra, ma atahori nda malole' naa ra sa?”

¹⁷ Yesus rena, boe ma nataa nae, “Atahori mamahed'i' parlu doter, te atahori malole' ra hoko'. Au uma tao mata neu atahori nda malole' ra sa. Te nda uma tao mata neu atahori mana named'a ao na malole' sa.

*Lamatua' Yesus nenori feu na afi' nebali no
atahori Farisi ra nenori mbaraa na
(Mateos 9:14-17; Lukas 5:33-39)*

¹⁸ Lao esa, atahori partei agama Farisi ra puasa. Ara rita Yohanis Mana Sarani a mana tungga nara o puasa. Te Yesus ana mana tungga

nara nda puasa sa. Ara rema randaa ro Yesus de ratane rae, “Papa. Hai puasa. Yohanis atahori nara puasa boe. Te, ta'o bee de Papa ana mana tungga mara nda puasa sa?”

¹⁹ Yesus nataa nae, “Hei bub'ulu' ena, mete ma fefeta kakab'i, fui' ra nda puasa sa, te raa ra'ab'eta. Mete ma tou' a fe'e sia naa, basa se raa rab'ue. ²⁰ Te mete ma atahori fea' lea rendi tou' a, nono nara susa, dei fo ara puasa.”

²¹ Boe, Yesus ola' nekendandaa' esa nae, “Atahori nda tanda teme feu' neu bad'u mbaraa' sa. Te mete ma safe, teme feu a, kukundu tao naside' selu' bad'u mbaraa' a. ²² Ona' naa boe, atahori nda ombo tua feu' neu mba'o mboko' sa. Te mete ma mba'o a fanggi, tua' a nandali hendi e. De tua feu' musi ombo neu mba'o feu'.”† Ona' naa, Yesus nanori se nae Eni nenori na feu', de afi' nebali no atahori Farisi ra nenori mbaraa' na.

Lamatua' Yesus mana tungga nara etu are gandum nandaa no fai hahae ao'

(Mateos 12:1-8; Lukas 6:1-5)

²³ Lao esa, nandaa no atahori Yahudi fai hule-o'e na, Yesus se lao' tungga osi. Boe ma mana tungga nara etu are gandum, de raa.☆ ²⁴ Te atahori Farisi ra mete-rita, de rafad'e Yesus rae, “Ta'o bee de mana tungga mara langgar hita atoran agama na? Ara etu are gandum nandaa no fai hahae ao'! Hei afi' tao ta'o naa!”

²⁵⁻²⁶ Nataa nae, “Ta'o bee o? Hei nda misined'a Ba'i Daud dud'ui na sa. Lele' naa tou lasi Abiatar

† **2:22** Ded'ea Yunani susura matetu' a nae, atahori nda isi oe anggor feu' a nisi' tas rou' mbaraa' rala, te afi' losa ana fanggi, oe anggor a nandali hendi e. ☆ **2:23** Dui Selu' Dala Masod'a 23:25

dad'i sira malangga agama na. Ba'i Daud no mana tungga nara ndoe rala seli. Boe ma ara risi' Lamatualain lalaa hule-o'e na rala, de ha'i roti fo malangga agama ra fee basa neu Lamatua'. Tao-tao te aka' a malangga agama ra bole raa, te atahori fea' ra hoko'. Te Ba'i Daud se raa, nda hambu atahori fee sala' neu se sa.”[☆]

²⁷ Yesus nafad'e selu' nae, “Lamatualain tao fai hahae ao' fo tulu-fali hita atahori a. Te Ana nda tao hita atahori fo tungga fai hahae ao' a atoran na sa. ²⁸ Au ia, teb'e-teb'e Atahori Matetu' a. Au u'ena hak fo ae atahori bole, do nda bole tao saa-saa nandaa no fai hahae ao' sa.”

3

Lamatua' Yesus na'ahahai' atahori, nandaa no fai hahae ao'

(Mateos 12:9-14; Lukas 6:6-11)

¹ Basa naa boe, Yesus se bali' risi' ume hule-o'e. Sa naa Ana nita atahori esa lima na seri ma'amate'. ² Sa naa o hambu atahori hira mana sangga-sangga dala' fo fee sala' neu Yesus. De ara memete', fo rae rahine Ana nae na'ahahai' atahori nandaa no fai hahae ao', do hoko'.

³ Yesus no'e atahori naa nae, “Uma misi' ia.”

⁴ Boe ma natane basa atahori naa ra nae, “Tungga hita atoran agama na, saa fo hita bole tao nandaa no fai hahae ao'? Hita tao malole', do afi'? Hita tao tahai' atahori, do tao tisa e?” Te basa se nenee' a.

⁵ Boe ma Yesus namanasa no rala na susa nala seli, huu sira tao fad'uli lena' neu sira atoran na, te nda tao fad'uli neu atahori fo lima ma'amate'

[☆] **2:25-26** 1 Samuel 21:1-6; Malangga Agama ra Atoran na 24:9

seseri' naa sa. De Ana nakarerelek se'u rereo' se, ma nafad'e atahori naa nae, “Loo lima ma!” Atahori naa loo lima na, nggengger ma, lima na hai. ⁶ De atahori Farisi ra lao hela ume hule-o'e naa. Ara ra'ab'ue ro atahori partei Herodes ra, fo sangga dala' rae risa Yesus.

Lamatua' Yesus na'ahahai' atahori nae' mia dano a suu na

⁷⁻⁸ Lao esa, Yesus no mana tungga nara dinggo' risi' dano Galilea suu na. Atahori nae' rena basa saa fo Eni tao, de rema mia bee-b'ee. Atahori naa ra rema mia propensi Galilea, Yudea, Idumea, kota Yerusalem, Sid'on, Tirus, boe ma loe Yordan bob'oa rulu na. Basa se rae randaa ro E. ⁹ Huu atahori nara nae', Yesus denu mana tungga nara fo sad'ia fee ofa' esa. Ana nae ola' sia ofa' ata, fo basa se hambu rena, ma afi' rakaseseti ro E. ¹⁰ Fe'e sa' a naa, Eni na'ahahai' atahori hed'is nae'. Naa de, ia naa basa atahori hed'is ra rema rakaseseti rae nggama Eni. ¹¹ Atahori nitu maso' ra rita E, boe ma ra'aloli mia mata na. Basa ma, rataa rae, “Ho ia mema' Lamatualain Ana na.”

¹² Te Ana na'angge nahere' neu se nae, “Hei afi' mifad'e atahori mae Au ia, seka!”

Lamatua' Yesus tengga atahori sanahulu rua dad'i neu mana tungga na

(Mateos 10:1-4; Lukas 6:12-16)

¹³ Basa ma Yesus hene nisi' lete' esa ata. Ana no'e nala atahori hira ndaa no rala na. Boe ma ara rema risi' Eni. ¹⁴ Ana tengga nala atahori sanahulu rua, ma nafad'e se nae, “Hei tungga Au, mi dui-b'engga Lamatualain Dud'ui Malole

☆ **3:10** Markus 4:1; Lukas 5:1-3

na neu basa atahori. ¹⁵ Au fee koasa neu hei, fo oi nitu mia atahori ra.”

¹⁶⁻¹⁹ Atahori naa ra, nara-nara ona' ia:

Simon (fo Yesus bab'ae nara na Petrus),

Yakobis

Yohanis, (Yakobis no od'i na Yohanis ia, ru'a se, Sabadius ana na. Yesus bab'ae ru'a se nara na 'Boanerges', sosoa na 'ona' ndukurulu.)*

Anderias,

Felipus,

Bartolomeos,

Mateos,

Tomas,

Yakobis (Alpius ana na),

Tadius,

Simon (mana tungga partei poletik Selot),†
no Yud'as Iskariot (eni mana seo Yesus).

Meser agama ra fee sala' neu Yesus rae malangga nitu ra mana fee koasa neu E

(Mateos 12:22-32; Lukas 11:14-23; 12:10)

²⁰ Basa naa ma, Yesus no mana tungga nara onda bali' mia lete' a. De Yesus no mana tungga nara ume rala reu, atahori nae' rema heo rala se, losa nda ka'e raa sa. ²¹ Rita ta'o naa boe, atahori rae, “Mita dei! Ana lili' fad'uli ao na.” B'ob'onggi nara rena atahori ola' ta'o naa, de rae ro bali' E.

* **3:16-19** a: Ded'ea Yunani susura' nae 'ndukurulu ana na', no sosoa na, 'tatao na ona' ndukurulu'. Atahori mahine' hira dud'u'a rae Yakobis no Yohanis hara nara ma'adere ona' a ndukurulu. Atahori fe'a dud'u'a rae Yesus bab'ae se ta'o naa, huu sira hii a asinggagara' ona' ndukurulu. † **3:16-19** b: Parte Selot ia sangga dala' fo ara nenembo'it mia mana tungga parenda Roma. De ara o bab'ae partei ia rae 'Manggeo'.

22 Lele' naa meser agama ra mia Yerusalem rema rafad'e atahori sia naa rae, “We! Hei afi' tungga-tungga' Yesus. Ana oi nitu ra ta'o na, huu hambu koasa mia malangga nitu ra, fo rae Baalsebul.”✠

23 Yesus rena ta'o naa boe, no'e basa se de nafad'e nae, “Nda maso' dud'u'at sa! Ta'o bee de malangga nitu ra oi bali' mana tungga nara! 24 Mete ma sia nusa' esa, manggarau nara ramusu' na, malangga nda hambu saa sa boe! 25 Do, mete ma ume isi' esa rarau ao' na, ara sea-saranggangaa! 26 Ona' naa boe, nitu ra esa musu esa na, ara sea-saranggangaa, ma rambalulutu!

27 Musened'a! Mete ma atahori esa nae nema namana'o buas sia ma'adere' esa ume na, ana musi pa'a mates atahori naa dei. Dei fo ana namana'o.‡

28 De Au ufad'e hei: Lamatualain nau fee ambon neu atahori sala nara. Mete ma atahori sa na'amuti atahori laen, Lamatualain fe'e fee ambon sala na. 29 Te mete ma atahori sa na'amuti Dula-Dale Meumare' a, Lamatualain nda fee ambon neu sala na sa, losa rae-fafo' a noe!”✠

30 Yesus na'o naa, huu ara fee sala' neu E rae, “Nitu ra dai E!”

Atahori mana tungga Lamatualain hihii-nanau na, sira Yesus bob'onggi teteb'es nara (Mateos 12:46-50; Lukas 8:19-21)

✠ 3:22 Mateos 9:34; 10:25 ‡ 3:27 No ta'o naa, Yesus nafad'e nae, Eni ma'adere' lena' malangga nitu ra, fo sira ro'e nara na 'Baalsebul'. ✠ 3:29 Lukas 12:10

³¹ Basa ma, Yesus mama na no od'i nara risi' ume naa, rae randaa ro E. Sa naa rambarii' sia' a ume dea', de denu atahori reu ro'e. ³² Lele' naa, Yesus nggua-nggua ola' no atahori nae'. Ma atahori rema rafad'e rae, "Papa! Papa mama na no od'i mara sia dea'. Ara rae randaa ro Papa."

³³ Boe ma Yesus nataa nae, "Au mama ngga no toronoo nggara seka?"

³⁴ Basa ma Ana mete atahori mana endo' rereo' E. De ola' nae, "Basa hei, Au mama ngga no toronoo nggara. ³⁵ Huu atahori mana tungga Lamatualain hihii-nanau na, sira teb'e-teb'e' Au bob'onggi nggara."

4

Lamatua' Yesus fee nekendandaa' fini sia rae mata'-mata'

(Mateos 13:1-9; Lukas 8:4-8)

¹ Lao esa, Yesus se reu selu' sia dano Galilea. Atahori nae' rema heo rala E. Basa ma Ana hene neu endo' nisi' ofa' sa ata mana nafu' sia naa, de nanori. Basa atahori mana sia mad'a' ata ra, rena E.✧ ² Ana nanori nae' neu se nendi' nekendandaa' nae,

³ "Rena matalolole! Atahori sa neu nggari fini sia osi na. ⁴ Fini naa ra, ruma tud'a sia dala ata. De mbui' ra rema bito hendi basa fini ra. ⁵ Fini ruma tud'a sia rae fatu-fatu'. Ara mori halalai, te huu rae a ni'is, ⁶ relo a boti' boe, numbu' naa ra male meto hendi se. Huu oka nara nda maso' losa rala sa.

⁷ Fini ruma tud'a sia unu hau ana'. Boe ma unu hau ana' a hapi nisa numbu' naa ra, de nda

✧ 4:1 Lukas 5:1-3

bisa mori sa. ⁸ Fini ruma tud'a sia rae isi' a. De ranumbu, ra'amoko, rabuna, no rab'oa. Ruma rab'oa telu nulu, ruma nee nulu, ma ruma losa natun esa.

⁹ Se mandiki', rena matalolole!'

Ta'o bee de Lamatua' Yesus ola' nendi' neken-dandaa'?

(Mateos 13:10-17; Lukas 8:9-10)

¹⁰ Lele' Yesus mesa' ne, mana tungga kasanahulu rua' ra, ro atahori laen ba'ub'e mana rena basa Eni nenori na, ara rema randaa ro E. Ara ro'e Eni nafad'e nekendandaa' naa sosoa na. ¹¹ Boe ma Yesus nataa nae, 'Huu hei mae mihine teb'e-teb'e' Lamatualain parenda na, de Au ufad'e mema' nekendandaa' naa sosoa na. Te mete ma atahori laen naa, Au unori no' a nekendandaa'. ¹² Te mia dalahulu na Lamatualain mana dui-b'engga nara sura' hela atahori naa ra had'a' nara rae, 'Sira rita ena, te nda nau rahine sa. Sira rena ena, te nda nau bub'ulu' sa.

Hela fo afi' ramahere Lamatualain, fo Lamatualain afi' parlu fee ambon neu sala nara."✧

Lamatua' Yesus nafad'e nekendandaa' fini a sosoa na

(Mateos 13:18-23; Lukas 8:11-15)

¹³ Basa naa boe, Yesus nafad'e se nekendandaa' naa sosoa na nae, "Wei! Mete ma hei nda fe'e mihine nekendandaa' ia sosoa na sa, ta'o bee fo hei bisa mihine nekendandaa' laen sosoa na?

¹⁴ De eni sosoa na, ta'o ia: Atahori mana nggari fini naa, eni ona' a atahori mana dui-b'engga Lamatualain Hara-lii na. ¹⁵ Fini mana tud'a sia dala' ata losa mbui' ra bito hendi, ona' atahori

✧ 4:12 Yesaya 6:9-10

mana rena Lamatualain hara-lii na. Te nda doo sa' ma, malanga nitu ra nema de ha'i nendi hara-lii naa mia atahori naa rala na. ¹⁶ Fini mana tud'a sia rae fafatu' naa, ona' atahori mana rena ma simbo nala hara-lii naa no rala nemeho'ot. ¹⁷ Te hara-lii naa nda na'oka sa. Naa de ana nda nenembed'a doo' sia atahori rala na sa. Mete ma atahori laen na'asususa' e, ana mbo'i hendi e neu' ena. ¹⁸ Fini mana tud'a sia unu hau ana' a, ona' atahori mana rena nala hara-lii naa. ¹⁹ Te ana aka' tasib'u no tataos mata'-mata', fo namasu'i. Tataos naa ra seti hendi hara-lii mia rala na, de nda nendi papake' sa. ²⁰ Fini mana tud'a sia rae isi' a, ona' a atahori mana rena no simbo nala hara-lii naa, ma tungga Lamatua' hihii na. Ana tao saa-saa aka' malole', ona' a fini mana maboa'. Hambu ruma boa' telunulu, ruma neenulu, ma ruma losa natun esa.”

Afi' tatana lambu no boa
(Lukas 8:16-18)

²¹ Yesus ola' nakandoo mia ofa' ata. Ana fee selu' nekendandaa' esa nae, “Ta'o bee! Atahori pake lambu, basa ma tatana sia boa rala? Do mbed'a e sia mamana susunggu' a rae'? Hoko', to? Mete ma tao ta'o naa, nda manggarelo' sa' ena. Atahori musi tao lambu neu mamana naru' fo manggarelo'.” ²² De saa fo ma'afuni' ale' ia, dei fo nene nita'. Saa fo atahori nda rahine ale' ia sa, dei fo rahine. ²³ Seka mandiki', rena matalolole.”

²⁴ Basa ma Ana ola' selu' nae, “D'ua matalolole Au nenori ngga ia! Mete ma hei uku atahori laen tatao na, atahori o uku hei tata'o ma ona' naa

☆ 4:21 Mateos 5:15; Lukas 11:33 ☆ 4:22 Mateos 10:26; Lukas 12:2

boe. Lamatualain o uku hei tatao ma boe. Te Eni u'uku na, bera na lena'.[☆]

²⁵ Atahori mana rae sangga Lamatualain hihii-nanau na, ana tamba mahine. Te atahori mana nda nau fad'uli Lamatualain hihii-nanau na sa, ana tamba namanggoa.[☆]

Lamatua' Yesus fee nekendandaa' fini mana mori ao'

²⁶ Basa naa ma Yesus ola' selu' nae, “Lamatu-alain nusa'-namo na ona' a fini fo atahori nggari sia osi na. ²⁷ Mae atahori naa bali', sunggu'-fela, nda nasaned'a fini naa sa ena, te fini naa nanumbu ma na'amoko nakandoo' a. ²⁸ Fini naa nasod'a ao na sia rae a, de nadana, nabuna, losa naisi. ²⁹ Mete ma namatasa na, tenu osi' a nahine' a nema oru'. Lamatualain nusa'-namo na ona' a naa boe. Basa naa ra, Lamatualain mana tao, nda atahori mana tao sa.”[☆]

Lamatua' Yesus fee nekendandaa' fini anahiki' mana mori dad'i hau huu ine'

(Mateos 13:31-32, 34; Lukas 13:18-19)

³⁰ Basa naa ma, Yesus ola' selu' nae, “Au fee selu' nekendandaa' esa fo hei mihine Lamatu-alain atahori nara. Fefeu na hid'a' a, te bau doo', sira bau ramaheta. ³¹ Fefeu na, sira ona' a deke anahiki'. ³² Mete ma sela tala e naa, ana nasod'a dad'i hau huu ine'. Mbui ra rema sangga mafo' fo randuna sia ata'.”

³³ Ta'o naa Yesus nanori se, nandaa no sisimbo nara. ³⁴ Mete ma nanori atahori nae', ana pake' a nekendandaa'. Te mete ma no mana tungga nara, Ana nafad'e nekendandaa' no sosoa na.

☆ **4:24** Mateos 7:2; Lukas 6:38 ☆ **4:25** Mateos 13:12; 25:29; Lukas 19:26 ☆ **4:29** Yoel 3:13

*Lamatua' Yesus na'amate sanggu anin
(Mateos 8:23-27; Lukas 8:22-25)*

³⁵ Bob'o naa, Yesus fe'e sia ofa' ata'. De Ana no'e mana tungga nara nae, “Ima tisi' seri' naa.”

³⁶ Basa ma ara sae ofa' ro Yesus. De ara lea laa lao hela atahori ra sia naa. Te ruma sae tungga ofa' laen. ³⁷⁻³⁸ Fai' naa, Yesus sunggu' nasambeta ndae langga na neu ainulu a mia ofa' dea'. Nda doo' sa' boe, sanggu anin losa. Ree ra po'a oe a maso' nisi' ofa' rala, losa nae' a sofe. De mana tungga nara ramatau. Ara fafae rae, “Papa! Fela dei! Hita tae molo ena! Papa nda nau hita tasod'a sa, do?” ³⁹ Ana fela de ai anin naa nae, “Muloe!” Ana o parenda dano a nae, “Mu'umate leon!” Anin naa naloe' ma dano a na'amate neu' ena. ⁴⁰ Basa ma Yesus natane se nae, “Saa de hei mimitau? Hei nda mimihere Au sa, do?”

⁴¹ Basa se ramatau ma titindindii, de ola' rae, “Ia, seka e? Losa anin no ree ra rena E!”

5

*Yesus oi nitu nae' mia tou' sa
(Mateos 8:28-34; Lukas 8:26-39)*

¹ Basa naa ma, Yesus no mana tungga nara losa dano Galilea seri', sia mamana' esa nara na Gerasa. ²⁻⁶ Sa naa hambu atahori tou' esa, nitu ra tao e losa namulu. Ana leo sia rates ra. Hatu'-rerelon ana koo-koo rereo' mbuku-mbuku' sa naa ra no ma'ahola'. Nameli nakandoo' a. Ana tutu tao nabisu' ao na no fatu. Huu ma'adere na seli, naa de nda hambu atahori bisa pa'a nala e sa, mae no rante besi. Atahori ra pa'a rasafafali ei-lima nara no rante besi, te na'etu' rante a.

Yesus se rae onda mia ofa a boe, atahori mulu' naa mete-nita se ma d'oo'-d'oo'. Ana kalua mia rates, nela nisi' Yesus, de sende' lululangga na neu mata Na. ⁷⁻⁸ Yesus mete-nita e boe, Ana ola' nae “Woi! Nitu de'ulaka'! Lao hela atahori ia!”

Basa ma, atahori naa randu nahere' nae, “Woi! Ho mae tao saa mbali au! Au bub'ulu' Ho ia, Yesus, Lamatualain fo mana koasa Ana na. Au o'e fo Ho nda tao doid'oso neu au sa!”

⁹ Boe ma Yesus natane mbali e oi, “Ho nara ma, seka?”

Atahori naa nataa nae, “Au nara ngga *Legion*, soso na hetar, huu hai nitu nae' seli!”

¹⁰ Basa ma nitu ra pake atahori naa fo no'e Yesus afi' denu sira lao hela nusa' naa.

¹¹ Deka mia naa, hambu atahori ranea fafi lalaet esa. Mbei ma fafi rifon rua. Ara soso'a sia mbuku' a suu na. ¹² Nitu ra ro'e Yesus oi, “Denu hai fo maso' misi' fafi naa ra.

¹³ Rena ta'o naa, Yesus nau. Nitu naa ra, rela lao hela atahori naa risi' fafi ra. Fafi rifon rua naa ra, onda leli mia mbuku suu na, risi' dano rala. De basa se mate, tena sia naa.

¹⁴ Rita ta'o na boe, atahori mana ranea fafi ra, rela' reu rafad'e rereo' basa atahori sia kambo-kambo' ra. Atahori nae' rema nau rita saa mana dad'i' naa. ¹⁵ Ara rema randaa ro Yesus, ma rita atahori nitu tao' a endo' sia naa. Eni dud'u'a na malole bali', no pake bali' bua-ba'us ena. Rita ta'o naa boe, atahori naa ra basa se ramatau, huu ara rahine mana oi hendi nitu ra mia atahori naa, mema' mana seli. ¹⁶ Atahori mana rita no mata nara dui atahori mulu' naa hahai na, ma fafi mana mate tena hendi' ra. ¹⁷ Boe ma atahori kambo-kambo' naa ra rema ro'e fo Yesus lao hela sira mamana na.

18 Yesus nae hene nisi' ofa' ata', boe ma atahori nitu tao' a nema, nae “Papa e, fee au tungga boe.

19 Te Yesus nda nau sa. Ana nafad'e nae, “Malole lena' ho bali' fo mufad'e basa bob'onggi mara saa fo Lamatualain tao fee ho ena. Muu mufad'e mae Lamatualain sue ho.”

20 Basa ma, atahori naa bali' de neu rereo' nusa' esa no kambo' sanahulu fo sira ro'e rae ‘Dekapolis’. Eni dui saa fo Yesus tao basa neu e. Basa atahori mana rena dud'uit naa, ara titindindii.

Lamatua' Yesus nasod'a bali' Yairus ana na. No ina mamahed'i mbo'a raa' mana kois Lamatua' Yesus bad'u na (Mateos 9:18-26; Lukas 8:40-56)

21 Basa ma, Yesus se lea laa bali' risi' dano a seri'. Ara onda mia ofa', atahori nae' rema heo rala E. 22 Sa naa atahori sa, nara na Yairus. Eni malangga ume hule-o'e sia nusa' naa. Ana nita Yesus, ma sende' lululangga na neu mata na, 23 de no'e nae, “Papa! Au ana fetu ngga fe'e too sanahulu rua, mera nae a mate. Papa tulun nema fo mu'uhahai' e dei.”*

24 Boe ma Yesus tungga Yairus, de nisi' ume na. Ara lao boe ma, atahori nae' tungga Eni losa rakaseseti dii-ona'.

25 Sia atahori naa ra talad'an na, ina' esa hambu fulan na nda nate'e malole sa losa too sanahulu rua. 26 Ana fee basa doi na no hata-heto na fo bae neu dokter ra. Te nda hambu esa

* 5:23 Susura' ded'ea Yunani nae, “Papa tulun uma, fo tao lima na neu e, fo ana hai bali', ma nasod'a.” Sia naa, “no'e tao lima na” soosa na “tulun muhai' e”. Ana fetu naa umur na, susura ded'ea Yunani sura' hela sia lalane 42.

na'ahahai' nala e sa. Hed'i na foe nakandoo' a.
²⁷⁻²⁹ Ina' naa rena dud'uit nae' so'al Yesus. De
 ana sususi sia atahori nae' talad'an naa, fo nae
 deka-deka Yesus dea na. Ana d'ua nae, "Sad'i au
 kois bad'u na, au hai!"

Ana kois bad'u na boe, nggengger ma, hed'i
 na naloe' ena. Ana med'a, eni hai teb'e ena.
³⁰ Nandaa no lele' naa, Yesus med'a koasa kalua
 mia E. Ana heo' dea' de se'u atahori naa ra. Ana
 natane nae, "Seka kois Au bad'u ngga?"

³¹ Mana tungga nara rataa rae, "Papa se'u neu'
 ena. Atahori nae' rakaseseti basa ia naa. Papa
 fe'e mutane mae, 'Seka kois bad'u ma?' "

³² Te Yesus mete rereo', fo nae sangga tiro, seka
 kois Eni. ³³ Rena Yesus natane ta'o naa boe, ina'
 naa namatau seli. Ana sende' lululangga na neu
 mata na, de nataa nae, "Papa! Au mana kois
 Papa bad'u na."

³⁴ Ana nataa e oi, "Huu mama namahere teb'e-
 teb'e' Au, naa de mama hai ena. Ia naa, mama
 bali' no nemeho'ot ena."

³⁵ Ana fe'e ola-ola' ta'o naa, atahori sa nema
 mia Yairus ume na, de nafad'e nae, "Kasian!
 Ana' a mate ena. De ona' ne'e-beb'engge' Papa
 Meser fali. Afi' neu fali."

³⁶ Te Yesus nda fad'uli atahori naa o'ola na
 sa. Nafad'e Yairus nae, "Ho ona' mumutau!
 Mumuhere neu a Lamatua'." ³⁷ Boe ma Yesus
 lao hela mana tungga laen nara. Ana no Petrus,
 Yakobis no od'i na Yohanis, de ara lao rakandoo.
³⁸ Losa Yairus ume na, ara rita atahori nae' selu-
 sole ma rena se nggae ei-ei. ³⁹ Yesus maso' rala
 neu, de natane mbali se nae, "Saa de hei nggae
 ta'o ia? Ana' ia nda mate sa. Ana sunggu' a."

⁴⁰ Ara rena E, ma basa se mali.

Te Ana denu basa se dea reu. Ana no'e ana' na papa na no mama na, no mana tungga nara atahori telu, de ara risi' ana a kama na. ⁴¹ Yesus to'u ana' lima na, ma ola' ded'ea Aram nae, “*Talitakum*”! Soso na nae, “Ana' fetu'! Fela leon!”

⁴²⁻⁴³ Nggengger ma, ana fetu' naa fela, de lao'. Yesus denu mama na nae, “Fee ne naa leon!”

Basa atahori mana rita mana d'ad'i' naa, ara titindindii. Te Yesus ira se nae, “Afi' mifad'e see-see mae Au tao usod'a bali' e!”

6

Atahori Nasaret ra nda simbo Lamatua' Yesus sa

(Mateos 13:53-58; Lukas 4:16-30)

¹ Basa ma, Yesus no mana tungga nara bali' risi' Eni kambo Nasaret na. ² Basa ma, nandaa no atahori Yahudi fai hule-o'e na, Yesus nisi' ume hule-o'e, de nanori. Fai' naa atahori nae' reu hule-o'e. Rena nenori na, ara titindindii, de rae, “Atahori ia mahine na dei! Eni o na'ena koasa! Saa de Ana tao ta'o naa? ³ Eni aka' a tukan hau. Hita tahine mama na Maria; no od'i nara, Yakobis, Yoses, Yud'as ma Simon. Eni ma fetu' boe. Hita kambo' esa na!” Naa de, rala nara mera ma nda nau rena E sa.

⁴ Te Yesus nafad'e nae, “Mema' teb'e! Sia kambo' laen, atahori fee hadat neu Lamatualain dedenu na lena' sia sira kambo na.”[☆]

^{5-6a} Te atahori naa ra rala manggatee na seli, de nda nau ramahere Yesus sa. Naa de, Ana titindindii ma nda pake koasa na sia naa sa. Ana na'ahahi' aka' a atahori esa-rua' a.

[☆] **6:4** Yohanis 4:44

Lamatua' Yesus denu mana tungga nara risi' kambo-kambo'

(Mateos 10:5-15; Lukas 9:1-6)

^{6b} Basa ma, Yesus lao' ndule kambo mana deka' ra, fo nanori Lamatualain hihii-nanau na. ⁷ Ana no'e mana tungga nara sanahulu rua de denu se lao' rua-rua' reu bengga Lamatualain Hara-lii Malole na. Ana o fee se koasa fo oi nitu ra. ⁸⁻⁹ Ana parenda se nae, “Afi' mendi nae-nae sia dala' a. Ona' mendi lepa-ngges, doi' ma kapi'. Pake a buas, laopei, ma mendi teteas. ¹⁰ Mete ma atahori simbo hei sia ume na, hei musi leo sia naa losa hei lao. ¹¹ Te mete ma losa mamana' esa, atahori naa ra nda simbo sa, ma nda rena hei sa, lao hela naa. Boe ma mifad'e se mae, “Hei nda nau rena sa, de lemba-misaa ao mara!”*

¹² Basa ma, reu bengga Hara-lii Malole' a, neu atahori ra rae, ara musi doa' tao sala'. ¹³ Mana tungga nara o oi nitu ra, ma tao mina neu atahori hed'is langga nara, de ra'ahahai se.✧

Ara nggero rala Yohanis Mana Sarani' a langga na

(Mateos 14:1-12; Lukas 9:7-9)

¹⁴ Lele' naa, atahori rahine Yesus sia bee-b'ee. Dud'uit koasa na, Mane Herodes o rena boe. Hambu atahori rae, “Yohanis Mana Sarani a, nasod'a bali' sia Yesus ao na! Naa de, Ana tao mana dad'i naa ra.”

* **6:11** Susura ded'ea Yunani nae, “nggafur hendi afu sia ei mara”. Ara tao ta'o naa, fo dad'i tanda nae atahori mana nda nau rena sa, lemba-rasaa ao nara. Ara sura' ta'o naa boe, sia *Lukas 10:4-11; Kisah Para Rasul 13:51* ✧ **6:13** Yakobis 5:14

15 Te atahori ruma rae, “Hoko! Yesus ia, Elia nasod'a bali' sia ao na. Do Lamatualain mana dui-b'engga nara ruma mia doo na neu.”✠

16 Mane Herodes rena ara ola' ta'o naa boe, nataa nae, “Ia, Yohanis Mana Sarani fo au denu nggero rala langga na. Ia naa nasod'a bali' ena!”

17-18 Mane Herodes denu ta'o naa, huu nad'ed'ea no Yohanis. Dud'ui naa ta'o ia: Mane Herodes nae sao nala od'i na Filipus sao na, nara na Herodias. Te huu Filipus no Herodias nda fe'e mahela' sa. Naa de, Yohanis ai nasafafali nae, “Papa Mane' afi' sao mala od'i ma sao na. Te sala no hita adat Yahudi na!” Te ona' o Herodes sao nala e. Basa ma, ana denu humu Yohanis de tao bui rala neu.✠

19 Yohanis ai nasafafali, naa de ina' a nambed'a rala' ma nae tao nisa e. Te nda fe'e ka'e nala sa, huu Herodes tao e sia bui rala, ²⁰ ma denu sold'ad'u ra ranea rahere' e. Mema' Herodes hia Yohanis, ma nahine nae eni Lamatualain dedenu na. Eni o atahori malole'. Herodes hii rena Yohanis o'ola na, te lao-lao esa naa, ana rasa nda malole sa' boe.

21 Fai' esa, ina Herodias ka'e nala fo balas rala mera na. Fai' naa, ara tao Mane Herodes fai bob'onggi na. Ro'e malangga ra rema boe. Mana nema' ra, mana parenda ra, malangga sold'ad'u ra, ro lasi adat Galilea ra'. ²² Sia fefetas naa talad'a na, ina Herodias ana feto na lendo. Lelendo na, meulau na seli, tao namaho'o Herodes no fui' ra. Herodes no'e nala e, de nafad'e nae, “Mae mo'e saa na, mufad'e leo! Te

✠ **6:15** Mateos 16:14; Markus 8:28; Lukas 9:19 ✠ **6:17-18** Lukas 3:19-20

au fee. ²³ Mae mo'e banggi rua nusa' ia o, au fee. Au sumba endi' Lamatualain nara Na!"

²⁴ Basa naa, ana fetu naa neu natane mama na nae, "Mama! Au o'e saa sia papa?"

Mama na nataa nae, "Naaa! Mo'e Yohanis langga na."

²⁵ Ana fetu na, neu de nae, "Papa! Au o'e Yohanis langga na, tao sia dulang rala, fo mendi fee au oras ia!"

²⁶ Mane Herodes rena ma fale rala na. Ana nda bisa lea bali' susumba na sa, huu atahori rena ena. ²⁷ De ana parenda malangga sold'ad'u a neu nggero Yohanis langga na mia bui rala.

²⁸ Ara nggero rala Yohanis langga na, ma tao neu dulang rala, de fee neu ana fetu' naa. Simbo nala dulang boe, ana o'o nendi fee neu mama na. ²⁹ Yohanis mana tungga nara rena boe ma, reu o'o rendi ao sisi na, de ra'oi e.

Ba'u naa, Yohanis mamate na, dud'uit na.

Lamatua' Yesus nahao atahori rifon lima lena' (Mateos 14:13-21; Lukas 9:10-17; Yohanis 6:1-14)

³⁰ Lao esa, mana tungga naa ra bali' reu ro Yesus. Rafad'e saa fo sira tao ma ranori. ³¹ Lele' naa, atahori nae' reu-rema sangga Yesus. Naa de, Ana no mana tungga nara nda raa rala sa. De nafad'e se nae, "Ima teu sangga mamana rou', fo hita hahae tala mbei dei."

³² De basa se risi' ofa' rala, reu sangga mamana rou'.

³³ Te atahori nae' naa ra rita Yesus se ofa na, de reu tungga dano a suu na. Ara lao hela kambo' tungga dala mad'a' ata, de losa ra'ahulu' Yesus se. ³⁴ Yesus onda mia ofa', nita atahori nae'

rahani Eni ena. Ana tud'a kasian se, huu sira nda rita' rae tao saa sa' boe, ona' bib'i lombo nda ra'ena manatad'a sa. De nanori se Lamatualain hihii-nanau na[☆] 35-36 mia fefetun losa bob'o'. Mana tungga nara rafad'e rae, “Papa! Malole lena' denu atahori ia ra reu hasa nanaat sia kambo mana deka ia ra. B'ob'o' ena te nanaat nese.”

³⁷ Yesus nataa nae “Afi'! Hei fee se nanaat.”

Te ratane bali' rae, “Awe! Mete ma hai mihao atahori ia ra, hai musi pake doi' nae na seli. Ba'u atahori sa nggadi na fula falu!† Mab'ee hai hambu doi' ba'u naa?”

³⁸ Te Yesus nataa nae, “Mitane se mae, mendi lepa-ngges boe.”

Reu ratane, de bali' rafad'e rae, “Hambu roti bue' lima, no u'u rua.”

³⁹ Basa ma Yesus denu basa atahori naa ra endo' ra'ab'ub'ue sia uru ata.

⁴⁰ Ara reu endo' ra'ab'ue. De hambu atahori natun-natun, ma ruma lima nulu-lima nulu.

⁴¹ Yesus ha'i nala roti kalima', ma u'u karua' ra. Ana oro'a no'e makasi mbali Lamatualain. Basa ma, Ana bib'ib'i roti naa ra, de soro fee mana tungga nara, denu se reu banggi fee atahori ra. U'u karua' ra o, banggi fee se boe. ⁴² Basa se raa ra'ab'eta. ⁴³ Basa boe, mana tungga nara rad'uru nanaa lena' ra, sofe boa sanahulu rua.

⁴⁴ Mbeima sira atahori rifon lima. Naa aka' a tou' mana naa' ra. Nda fe'e ingga ina' ra ro anahiki' ra sa.

☆ **6:34** Reken 27:17; 1 Mane-mane' ra 22:17; 2 Isra'el no Yahuda Dud'uin 18:16; Yeskiel 34:5; Sakarias 10:2; Mateos 9:36 † **6:37** Susura' ded'ea Yunani matetu' a nae, “doi fula' *denari* natun rua” *Denari* doi fula' esa lele' ulu' a, sama ona' tukan sa nggadi na fai esa.

*Yesus lao' sia oe' ata
(Mateos 14:22-33; Yohanis 6:16-21)*

⁴⁵ Basa naa ma, Yesus denu mana tungga nara sae ofa' ra'ahulu' risi' kambo Betsaida sia dano seri'. Te Eni fe'e nahati sia naa, fo denu atahori naa ra bali'. ⁴⁶ Ara bali' boe, Ana hene mbuku' esa de hule-o'e. ⁴⁷⁻⁵⁰ Fai a hatu' dei de Ana onda bali'. Nita mana tungga nara ofa na losa dano a talad'a na. Ara sefe rae mate, huu ofa' lab'an anin. Deka manggarelo, Yesus tungga se. Ana lao' sia oe' ata. Sangga seli ofa a, ara rita E. Ara nggenger. De ratane rae, "He! Saa ia? Nitu, do?" Te Yesus ola' nggero nae, "Afi' mimitau! Ia Au." ⁵¹ Ana hene ofa' ata neu, ma anin naa naloe'. Mana tungga nara titindindii. ⁵² Sira fe'e rita Yesus pake koasa na fo nahao atahori rifon lima lena'. Te nda fe'e rahine teb'e-teb'e' koasa na sa, huu sira rala nara manggatee'.

*Yesus lao' sud'i a bee neu, nahahai' atahori
hed'is ra
(Mateos 14:34-36)*

⁵³ Losa dano a seri' boe, ara nafu mia nusa Genesaret dano suu na. ⁵⁴ Ara onda mia ofa a, atahori nae' rita se. Rameli rae, "We! Yesus nema ena!" ⁵⁵⁻⁵⁶ Basa se rela' reu rafad'e ndule kambo', de atahori ra o'o rendi atahori mamahed'i' ra. Sad'i sira rena Yesus sia mamana' esa, ara nonggo-nonggo rendi atahori mamahed'i', de ralololi se sia rae loa'. Ara d'ua rae, "Sad'i atahori hed'is naa ra kois dai Yesus bad'u Na suu na, sira hai reu' ena." Kois ta'o naa, ma ara hai tute' a.

7

*Atahori atoran na afi' nggati Lamatualain
parenda na*

(Mateos 15:1-9)

¹ Hambu atahori Farisi ro meser agama bub'ue' esa rema mia Yerusalem, fo randaa ro Yesus. ²⁻⁵ Atahori Farisi naa ra to'u rahere' sira adat Yahudi na. Ona' a, mete ma atahori rae raa, musi safe lima na tungga adat hihii-nanau na. Mete ma bali' mia pasar, sira musi rariu dei. Losa-losa sira bua dapu na boe o, ona' a hura', pingga', nggalas, ceret, basa se musi safe tungga adat hihii na, dei fo pake raa.

Mete ma hambu atahori Yahudi laen nda tungga adat naa sa, atahori Farisi ra ramanasa.

Naa de, lele' ara mete-rita Yesus mana tungga nara raa nda safe lima nara tungga adat hihii na, ara ramanasa. Basa ma ara rema fee sala' neu Yesus rae, “Saa de mana tungga mara raa, nda safe lima nara sa? Naa, sira lab'an basa hita adat na mia bei-ba'i tara!”

⁶⁻⁷ Te Yesus nataa nae, “Hei ia ra mema' atahori mana o'ola' laen, tao laen! Mia dalahulu naa Ba'i Yesaya sura' hela Lamatualain hara-lii na oi,

‘Atahori ia ra koa-kio Au,

no aka' bafa a, te nda no rala nara sa. Sira tao ta'o naa, o parsuma a.

Sira nda fad'uli Au hihii ngga sa,

te sira tungga aka' a atahori hihii na.

Hei ona' naa boe. ⁸⁻⁹ Hei lao hela Lamatualain hihii na, fo tungga atahori adat na. Hei mema' mahine mara seli tao ona' a naa!☆

☆ **7:8-9** Yesaya 29:13

10 Lele ulu' a Ba'i Musa nafad'e Lamatualain parenda na nae, 'Fee hadat neu hei papa-mama mara.' Ma oi, 'Metete ma atahori se rarai eni papa-mama na, musu hukun misa e.'[☆]
 11-12 Lamatualain nanori ta'o naa, te hei minori fea. Hei mae, 'Metete ma atahori helu basa fee buas esa neu Lamatualain, mae eni papa-mama na doid'oso rae mate o, te buas naa nda bole pake tulu-fali neu se sa, huu helu basa fee neu Lamatualain ena.' 13 Naa de, Au ufad'e basa fa' ra, hei nggari Lamatualain hihii na, de nggati no atoran feu'. Hei nggati basa atoran nae' ta'o naa ena."

Ded'ea de'ulaka' mana kalua mia atahori rala na
(Mateos 15:10-20)

14 Basa ma, Yesus no'e atahori laen sia naa, de nae, "Pasa ndiki mara dei, fo mihine. 15 Saa fo maso' nisi' tei' a rala, naa nda tao nanggenggeo atahori sa. Te saa fo kalua dea neu, naa mana tao nanggenggeo. 16 [Seka mandiki', rena matalolole o!"]^{*}

17 Basa ma Yesus no mana tungga nara lao hela atahori ra, de maso' risi' ume sa rala. Boe ma mana tungga nara ratane nekendandaa' naa sosoa na. 18 Yesus nataa nae, "Hei o nda mihine sa, do? Sosoa na ta'o ia: saa fo atahori raa, naa malole'. Te saa fo kalua, naa nda malole' sa. 19 Saa fo hita taa, maso' nisi' tei tara, basa

[☆] **7:10** Kalua mia Masir 20:12; 21:17; Malangga Agama ra Atoran na 20:9; Dui Selu' Dala Masod'a 5:16 ^{*} **7:16** Susura ded'ea Yunani matetu' a, nda sura' lalane kasanahulu nee naa sa.

naa kalua selu' fali. (Lamatua' Yesus hihii na oi atahori bole raa sud'i' saa. Nda ena-ai sa.)

²⁰ Saa fo kalua mia atahori rala na, naa fo tao nanggenggeo losa Lamatualain melu-mud'u eni, boe ma nda nau na'ab'ue no e sa. ²¹ Ded'ea de'ulaka' nae' kalua mia atahori rala nara! Sama ona' dud'u'a de'ulaka, hohongge, nemena'o, tisa atahori, ²² bare-na'o, de'ulaka', leleko', tungga hihii na, dale lole', ola' natud'a atahori, koao, nda nahine hadat sa, ma langga fatu.

²³ Basa de'ulaka' naa ra, kalua mia atahori rala nara. Naa, mana tao nalutu se. Lamatualain melu-mud'u se bee.”

Yesus tulu-fali mama esa nda atahori Yahudi sa

(Mateos 15:21-28)

²⁴ Basa boe, Yesus se lao hela mamana' naa, de risi' kambo' esa nara na Tirus. Losa naa, ara maso' risi' ume esa, huu Yesus nda nau atahori bub'ulu' Eni sia naa sa. Te Eni nda bisa keke sa.

²⁵⁻²⁶ Sa naa hambu mama esa nda atahori Yahudi sa. B'onggi eni mia Fenesia sia propensi Siria. Ana rena Yesus nema, ana neu no'e Yesus fo oi hendi nitu mia ana fetu na.

²⁷ Te Yesus nggari ded'eat nae, “Ana' ra musi raa ra'ahulu', dei fo nggari lene na neu busa!” (No hihii ma'afuni', Yesus musi tulu-fali Eni atahori Yahudi nara dei, dei fo bisa tulu-fali atahori fea' ra).

²⁸ Te mama naa naselu nae, “Teb'e, Papa! Te busa sia mei a rae', naa nanaat mana tud'a mia ana' a pinggan.” (No hihii' na, lele' ana' ra raa, busa o hambu naa boe. Mae Yesus tulu-fali Eni atahori nara, Eni o musi mete atahori fea' ra boe.)

²⁹ Rena ta'o naa, Yesus nafad'e nae, “Wei! Mama ola' ndaa lao esa'! De mama bali' leo, te nitu a lao hela mama ana na ena.”

³⁰ Basa ma, mama naa bali'. Losa ume, ana na mana sunggu masambeta'. Nitu a mema' lao hela e.

Lamatua' Yesus na'ahahai' atahori mab'ob'e' mbake' esa

³¹ Basa ma, Yesus lao hela kambo Tirus, tungga dala tasi suu na seli kambo Sid'on. Mia naa, ara lao rakandoo losa dano Galilea. Basa ma ara lao risi' nusa' esa no kambo' sanahulu fo ro'e rae 'Dekapolis'. ³² Sa naa hambu atahori esa mab'ob'e' ma mbake'. Nono nara rendi e nisi' Yesus. Ara ro'e Yesus tao lima neu langga na fo nahai e. ³³ Boe ma Yesus lao hela atahori nae' naa ra, de mesa' ne neu no atahori naa. Yesus mbau lima u'u na neu atahori naa ndiki na ru'a se rala. Basa ma, Ana tao miru neu lima u'u na, de nggama atahori naa maa na. ³⁴ Ana oro'a mbali lalai ata, lea hahae naru', basa ma parenda nae, “Efata” (soso a na oi “Tabuka leon!”)

³⁵ Ana ola' ta'o naa, boe ma atahori naa ndiki na rena neu' ena. Ma maa bara'ai' na, bang-gana'u neu' ena, losa ana ola' malole. ³⁶ Basa ma, ru'a se bali' risi' atahori nae' naa ra. Yesus ai se nae, “Rena! Hei afi' mifad'e atahori mae, Au uhai' atahori ia ena.” Mae Yesus ena-ai se, te ara dui sia bee-b'ee. ³⁷ Atahori mana rena dud'uit naa ra, ndindii' a. De ara ola-ola' rae, “Mana seli! Atahori ia tao basa e, dad'i malole. Atahori mbake' rena. Atahori mab'ob'e' ola-ola'.”

8

*Lamatua' Yesus nahao atahori rifon haa
(Mateos 15:32-39)*

¹⁻³ Lao esa, atahori nae' rema ra'ab'ue, fo rena Yesus. Ara tungga E fai telu ena, naa de, sira nanaa na basa. Boe ma Yesus no'e nala mana tungga nara, de nafad'e nae, “Au sue atahori ia ra. Hambu ruma mana nema' mia dod'oo', naa te, ara ra'ab'ue fai telu ena losa nanaat nara basa ena. Malole lena' ara afi' bali' no tei rou'. Afi' losa ara masaloe sia dala' talad'an.”

⁴ Yesus mana tungga nara rataa oi, “Papa. Mamana' ia na'ad'oo no kambo' a. De nda bisa hita fee atahori nae' ia ra raa sa!”

⁵ Te Yesus natane se, oi “Hei roti ma hira?”

Rataa rae, “Papa. Hai mbed'a hela aka' roti bue' hitu.”

⁶ Basa ma, Yesus denu atahori naa ra endo' reu rae a. Ana ha'i nala roti bue' hitu naa ra, de no'e makasi neu Lamatualain. Ana bib'ib'i roti naa ra, de fee neu mana tungga nara, fo reu babanggi fee neu basa atahori naa ra. ⁷ Sira o hambu u'u hira boe. Basa ma Yesus no'e makasi selu' neu Lamatualain soa' neu u'u naa ra. Basa ma Ana denu selu' mana tungga nara, fo babanggi fee atahori naa ra fali. ⁸⁻⁹ Basa se mbeima atahori rifon haa. Ara raa losa ra'ab'eta. Basa ma, mana tungga nara reu raduru nanaa sisa' ra, sofe boa monae' hitu. Basa naa de, Yesus denu se bali'. ¹⁰ Ara bali', boe ma Yesus no mana tungga nara hene risi' ofa' rala, de lao risi' mamana' esa, nara na Dalmanuta.

*Atahori Farisi rae ra'atutud'a Lamatua' Yesus
(Mateos 16:1-4)*

11 Yesus se losa Dalmanuta, boe ma atahori b'a'ub'e mia partei Farisi rema randaa ro E. Ara raselu bale ro E fo rae ra'atutud'a E. Ara ro'e E rae, "Papa! Mutud'u mana dad'i fo dad'i tatanda oi Papa mema' hambu koasa mia Lamatualain."✠

12 Yesus lea hahae naru' nae, "Metete ma Au rena hei ola' ta'o naa na, Au fale-rala ngga! Saa de hei mo'e mana dad'i ra? Afi' ta'o naa! Memma' Au bisa tao mana dad'i ra, te Au nda nau utud'u hei sa."✠

13 Basa naa boe, Yesus lao hela se de hene bali' ofa' rala neu, no mana tungga nara. Boe ma ara lao risi' dano a seri'.

Yesus nanori nae besa-b'esa mbali atahori Farisi ra kokoe-nanasi nara (Mateos 16:5-12)

14 Yesus se losa dano a talad'an na, dei de mana tungga nara rasaned'a oi sira lili' rendi lepangges. Sira rendi aka' roti bue' esa. 15 Rena se ola' roti, Yesus nae, "Hei musi besa-b'esa! Afi' losa mane Herodes a no atahori Farisi ra kokoe-nanasi de'ulaka' na dai hei. Sira kokoe-nanasi na ona' bibit roti."✠

16 Rena Ana na'o naa, mana tungga nara bingun. Ara ola-ola' rae, "Tou lasi' a ola' saa ia? Mbei ma Ana ola' ta'o naa, huu hita nda tendi roti sa."

17 Te Yesus nahine sira dud'u'a na. De Ana ola' nae, "Saa de hei ola' aka' a roti a! Hei nda mihine Au o'ola ngga sa, do? Hei uta mara mema' mbakat seli! 18 Hei mita no mata mara, te nda mihine soso a na sa. Ona' a nda mita sa!

✠ **8:11** Mateos 12:38; Lukas 11:16 ✠ **8:12** Mateos 12:39; Lukas 11:29 ✠ **8:15** Lukas 12:1

Hei rena no hei ndiki mara, te nda mihine saa-saa sa' bee. Ona' a hei nda rena mihine sa! Hei lili' hendi[✧] 19 roti bue' lima fo Au bib'ib'i se, de nahao atahori rifon lima naa ra sa, do? Lele' naa hei miduru mala roti a lena naa, boa hira?"

Rataa rae, "Boa sanahulu rua, Papa."

²⁰ Yesus natane selu' nae, "Hei fe'e misined'a fai' naa fo Au bib'ib'i roti bue kahitu ra, de fee atahori rifon haa raa, do? Hei miduru mala lena naa ra, boa hira?"

Rataa rae, "Boa manae' hitu, Papa!"

²¹ Boe ma Yesus nae, "Mema' teb'e! Hei mita no mata mara, te saa de hei nda fe'e mihine Au koasa ngga mia bee nema sa?"

Lamatua' Yesus na'ahahai' atahori poke' mia Betsaida

²² Basa ma, Yesus se losa kambo Betsaida. Sa naa atahori ra rendi atahori poke' sa nisi Yesus. Ara ro'e Yesus kois na'ahahai' atahori poke' naa.

²³ De Yesus to'u nala atahori naa lima na ma nendi e nisi' kambo' a dea'. Ana pupu miru neu atahori naa mata na, basa ma nggama matan. Natane nae, "Ta'o bee? Ho mita ena, do?"

²⁴ Atahori naa boti' mata na, de mete dii-ona. Nataa nae, "Ia! Au ita atahori lao-lao'. Te ona' a hau huu ra lao'!"

²⁵ Yesus tao selu' lima na neu atahori naa matan. Boe ma atahori naa mete selu', naa-naa te mata na nita teb'e ena. Ia naa eni nita no manggarelo' ena. ²⁶ Boe ma Yesus denu atahori naa bali', ma fee nesened'a' neu e, nae "Bali' leo, te muu tungga dala' laen! Afi' heo' bali' misi' Betsaida."

✧ **8:18** Yermia 5:21; Yeskiel 12:2; Markus 4:12

Petrus nafad'e nae Yesus naa, Kristus, atahori fo Lamatualain dudu mema' mia dalahulu naa neu

(Mateos 16:13-20; Lukas 9:18-21)

²⁷ Basa naa ma, Yesus se lao rereo' kambo-kambo' sia Kaisaria Filipi. Mia dala' talad'an Yesus natane mbali se nae, “Metete ma tungga atahori ra dud'ui na, ara rae Au ia, seka?”

²⁸ Rataa E rae, “Atahori ruma rae, ‘Yohanis Mana Sarani.’ Ruma rae, ‘Ba'i Elia’, Lamatualain mana dui-b'engga na mia fai dalahulu naa. Ruma rae, Papa ia, esa mia Lamatualain mana dui-b'engga laen nara.”✧

²⁹ Boe ma Yesus natane selu' nae, “Te hei mae Au ia, seka?”

Petrus nataa nae, “Papa ia, Kristus, atahori fo Lamatualain dudu basa mia dalahulu naa neu.”✧

³⁰ Te Yesus na'anggee se nae, “Hei afi' mifad'e atahori esa boe!”

Lamatua' Yesus nafad'e mema' doid'oso Na no mamate Na

(Mateos 16:21-28; Lukas 9:22-27)

³¹ Basa ma Yesus nafad'e mana tungga nara, nae “Au ia, teb'e-teb'e' Atahori Matetu' a. Dei fo Au doid'oso' nae', huu lasi adat, malangga agama, ro meser agama ra basa se nda simbo Au sa. Ara risa Au, te finiesa na boe ma, Au usod'a bali'.” ³² Yesus nafad'e relo-relo ta'o naa, te Petrus nore nala E nisi' suu', de ai nae, “Papa afi' ola' ta'o naa! Au nda hela fee se lima nara dai Papa sa.”

✧ **8:28** Markus 6:14-15; Lukas 9:7-8 ✧ **8:29** Yohanis 6:68-69

³³ Te Petrus ola' ta'o naa, nda tungga Lamatualain hihii na sa. Yesus heo' dea na mete mana tungga laen nara. Ana ai Petrus nae, “He! Naa, malangga nitu ra ded'ea na! Dinggo' naa! Ho dud'u'a aka' a atahori hihii na, te nda Lamatualain hihii na sa!”

³⁴ Basa ma Yesus no'e atahori laen ra, fo rema ra'ab'ue ro mana tungga nara. Basa ma nanori se nae, “Se nae tungga Au, eni musu na'atataa' nakandoo tungga fai! Eni musu lili' hendi hihii-nanau na, fo tungga aka' Lamatualain hihii na. Mae atahori rae tao risa eni o, eni musu tungga nakandoo, ona' a atahori lemba hau nggange na fo neu mate.✧ ³⁵ Atahori mana nae d'ua' a eni masod'a na, eni masod'a na mopo e! Te atahori mana sad'ia mate, huu tungga Au no dui-b'engga Lamatualain Hara-lii Malole na, eni hambu masod'a' nakandoo no Lamatualain.✧ ³⁶ Rena! Mae ho hambu basa raefafo' a isi na, te Lamatualain nda simbo nggo sa na, ho hambu saa? ³⁷ Mae ho lemba mendi raefafo' a isi na boe o, nda bisa nggati ao samana ma sa!

³⁸ Musuned'a e! Atahori sia raefafo' ale' ia de'ulaka na mata'-mata'. Ara nda hii tungga Lamatualain sa. De see mae tungga Au, ma mae to'u Au nanori ngga, Au o mae utaa eni sia Lamatualain mata na. Te Au, teb'e-teb'e' Atahori' Matetu' ia, dei fo Au bali' mia sorga uma. Lamatualain ate nara mia sorga rema ro Au. Hai onda mia sorga mo Ama' koasa monae na, dei fo atahori ra rahine rae Au ia, seka.

✧ **8:34** Mateos 10:38; Lukas 9:23; 14:27 ✧ **8:35** Mateos 10:39; Lukas 17:33; Yohanis 12:25

9

¹ Hei afi' lili' Au o'ola ngga ia. Hambu mia basa hei ia ra, ruma nda fe'e mate sa, dei fo rita Lamatualain parenda no koasa monae na.

*Lamatua' Yesus dad'i laen no bad'u makahahad'o mia lete' ata
(Mateos 17:1-13; Lukas 9:28-36)*

² Basa fai nee boe, Yesus no'e Petrus, Yakobis, ma Yohanis, de hene risi' mbuku naru' sa atahori nese na. Losa ata ma, rita Yesus dad'i laen. ³ Eni bad'u na dad'i muti makahahad'o. Sia raefafo' ia nda hambu saa fo muti' lena' Eni bad'u na sa. ⁴ Aiboi' ma, rita Yesus ola-ola' no Ba'i Elia ma Ba'i Musa.

⁵⁻⁶ Petrus se ramatau rae mate. Petrus o bingun, losa ana ola' leli. Nafad'e Yesus nae, "Papa! Hita malole' sia ia, e! Dad'i malole' lena' hita tao lala' telu. Fee esa neu Papa, esa neu Ba'i Musa, ma esa neu Ba'i Elia."

⁷ Basa naa ma, lelee' a onda nema, de tatana nala se. Boe ma rena hara' mia lelee' a nae, "Rena! Yesus ia, Au Ana susue ngga. Hei rena matalolole neu E!"[☆]

⁸ Petrus se rena hara' na, ara mete rereo' te nda rita atahori laen sa, aka' a Yesus mesa' ne.

⁹ Basa naa, Yesus no mana tungga nara onda mia lete' naa. Yesus ai se nae, "Saa fo hei fe'e mita fa' ra, hei afi' mifad'e atahori esa boe. Au ia, teb'e-teb'e' Atahori Matetu' a. Au musi mate dei. Basa fo, Au usod'a bali', dei fo hei bole mifad'e atahori ra."

¹⁰ Ara to'u rahere' Yesus hehelu-fufuli na, de nda rafad'e atahori sa. Te telu' se, esa natane

[☆] **9:7** 2 Petrus 1:17-18; Mateos 3:17; Markus 1:11; Lukas 3:22

esa rae, “Eni dud'u'a na saa, losa nae Eni nasod'a bali' mia mamate na? Ta'o bee, e?”

¹¹ Boe ma, ratane E rae, “Meser agama ra rae ‘Ba'i Elia musi nema dei, dei fo Kristus nema.’ Te tungga Papa, naa ta'o bee?”[☆]

¹² Yesus nataa nae, “Mema' teb'e. Ba'i Elia musi nema dei, fo soi dala' fee neu Kristus, atahori fo Lamatualain dudu basa mia dalahulu naa neu. Te ta'o bee? Hei nda fe'e mihine saa fo ara sura' sia Lamatualain susura na soa' neu Atahori Matetu' naa? Ara sura' mema', rae mete ma Eni nema ena, atahori ra'asususa' E, losa tao risa E.

¹³ Hei musi pasa ndiki mara matalole! Ba'i Elia naa mema' nema ena. Ma atahori ra'asususa' e, tungga sira hihii na. Naa o nandaa no saa fo ba'i-ba'i ra sura' hela mema' mia doo na neu.”

Lamatua' Yesus na'ahahai' ana nitu de'ulaka' tao' a

(Mateos 17:14-21; Lukas 9:37-43)

¹⁴ Yesus no mana tungga katelu nara, randaa bali' ro mana tungga laen nara, ma rita atahori nae' ra'ab'ub'ue. Ara rema rita Yesus mana tungga laen nara rareresi ro meser agama ra.

¹⁵ Atahori nae' naa ra mete-rita Yesus, ara nggenger, te rae Ana fe'e sia lete' ata. De ara rela' reu randaa ro E.

¹⁶ Yesus natane mbali se nae, “Hei mireresi saa sia ia?”

¹⁷ Te atahori esa nema nae, “Papa, rena dei! Au o ana tou ngga. Ana nabob'e' nda ola-ola' nala sa, huu nitu a tao e. Au o'e Papa na'ahahai' e dei. ¹⁸ Mete ma nitu a maso' e, ana mbembesi' ao na neu rae a. Boe ma bafa na lua fufure', ma

[☆] **9:11** Meleaki 4:5; Mateos 11:14

ale nisi na. Boe ma ao na o bara'ai ona' hau a. Au o'e Papa mana tungga nara, fo oi hendi nitu a. Te ara nda bisa saa-saa sa bee.”

¹⁹ Rena ta'o naa, Yesus bua se nae, “He! Hei seli teb'e! Au unori hei bali-bali', ona' o hei nda mihine sa. Ma nda mimihere teb'e-teb'e' neu Au sa! Au musi fee tembo neu hei losa bee fai! Mendi ana' naa nisi' ia!” ²⁰ De o'o rendi e nisi' Yesus. Nitu a mete-nita Yesus, boe ma ana mbesi' hendi ana' a losa na'aloli lololir neu rae a ma bafa na nafufure.

²¹ Basa boe ma, Yesus natane ana' a papa na nae, “Ho ana ma dad'i ta'o ia mia lele' bee?”

Papa na nataa nae, “Mia ana diki na.” ²² Nituh a nae nisa e doo ena. Ana tao hendi ana ngga ia bali-bali' ai rala neu, ma na'atetena' e oe rala neu boe. De Papa tulun dei! Mete ma bisa, Papa sue hai na, mu'uhahai' e dei.”

²³ Yesus nataa nae, “Ta'o bee de ho mae ‘mete ma bisa’? Au mema' bisa tao basa-b'asa' e, sad'i atahori ramahere dei!”

²⁴ Basa boe ma, tou lasi' a nataa no nae' a ng-gae oi, “Papa! Mema' au umuhere ena. De tulun au fo nemehere ngga boe tamba manggate!”

²⁵ Lele' naa, Yesus nita atahori nae' rema rakaseseti sia naa. Boe ma Ana parenda nitu a nae, “He! Nituh de'ulaka! Lao hela ana ia leo fo ana rena, ma ola-ola' nala'. Ho afi' maso' selu' misi' e fai!”

²⁶ Rena Yesus ola' na'o naa boe, nituh a nggasi nahere'. Ana tao ana' naa na'aloli ndundulea dei, de ana lao hela e. Boe ma ana' naa ona' a mates e. De atahori mana sa naa ra rae, “Naa, maten!”

²⁷ Te Yesus to'u nala ana' lima na, de nafefela e. Boe ma ana fela neu' ena.

28 Basa naa, de Yesus no mana tungga nara lao hela mamana' naa, de risi' ume sa rala. Sia naa ratane Yesus rae, “Papa! Ta'o bee de hai nda bisa oi nitu naa sa?”

29 Yesus nafad'e se nae, “Rena matalolole! Nitu ra mema' de'ulaka'. De mete ma hei nda hule-o'e mo'e tulun neu Lamatualain sa, hei nda bisa oi nitu ona' naa sa.”

*Lamatua' Yesus nafad'e selu' mamate na
(Mateos 17:22-23; Lukas 9:43-45)*

30 Basa ma Yesus no mana tungga nara lao hela mamana' naa, de risi' propinsi Galilea. Lele' naa, Yesus nda nau atahori rahine Eni sia naa sa, 31 huu Ana nae nanori a mana tungga nara. Ana nafad'e se nae, “Nda doo sa' te, ara seo hendi Au neu atahori fea'. Dei fo ara risa Au, Atahori Matetu' ia. Mema' Au mate, te finiesa na, Au usod'a bali'.”

32 Yesus nafad'e na'o naa, ma mana tungga nara bingung. Te ara nda rambarani ratane selu' Yesus o'ola na sosoa na sa.

*Lamatua' Yesus mana tungga nara rararesi
rae seka monae' lena'
(Mateos 18:1-5; Lukas 9:46-48)*

33 Basa naa ma, Yesus se lao' losa Kapernaum. Ara risi' ume rala, boe ma Yesus natane se nae, “Fa'ra hei mireresi saa mia dala'?”

34 Te huu, nda hambu esa nambarani nataa sa bee, te mia dala' talad'an ara rasimbo bafa' rae seka monae' sia basa-b'asa sira.✧

✧ 9:34 Lukas 22:24

³⁵ Basa ma Yesus endo' de nanori se nae, “Seka nae dad'i atahori monae', eni masod'a' na musi ona' a ate fo tulu-fali basa atahori.✠

³⁶ Basa boe ma, Yesus o'o nala ana diki' esa mia naa, de bali' nisi' talad'a nara. Ana ola' nae, ³⁷ ‘Seka tungga Au fo simbo atahori anadiki' ona' ana' ia, naa sosoa na eni simbo Au ena. Ana o simbo Au Papa ngga mana denu Au isi' raefaf'o ia.”✠

*Seka dad'i neu hita atahorin?
(Lukas 9:49-50)*

³⁸ Basa naa boe, Yesus mana tungga na Yohannis, kalaak nae, “Papa! Lao esa, hai mita atahori sa pake Papa nara na oi nitu. Te hai mi'inggee e, huu eni nda hita atahori na sa.”

³⁹ Boe ma Yesus nataa nae, “He! Afi' mi'inggee e. Te seka pake Au nara ngga fo tao mana dad'i, eni nda ola' tao Au nara ngga ma'afoo sa. ⁴⁰ Mete ma eni nda lab'an hita sa, sosoa na, eni o hita atahori na boe.✠ ⁴¹ Misined'a matalolole o! Mete ma hambu atahori rahine rae hei tungga Kristus, boe ma ana tulun hei, Lamatualain nda lili' atahori naa bebengge na sa. Mae ana fee aka' a oe muti' nggalas esa o, Lamatualain nda lili' e sa.”✠

*Afi' ne'emimina' mo sala-kilu!
(Mateos 18:6-9; Lukas 17:1-2)*

⁴² Basa boe ma, Yesus nafad'e selu' se nae, “Mete ma atahori sa kokoe ana diki' esa fo tungga dala masala' losa ana' naa nda namahere Au sa

✠ **9:35** Mateos 20:26-27; 23:11; Markus 10:43-44; Lukas 22:26

✠ **9:37** Mateos 10:40; Lukas 10:16; Yohannis 13:20 ✠ **9:40**

Mateos 12:30; Lukas 11:23 ✠ **9:41** Mateos 10:42

na, besa-b'esa o! Malole lena' atahori naa ha'i nala fatu monae' esa,* pa'a neu lesu ai na, ma na'atetena' ao na nisi' tasi' a talad'a na.

⁴³ Mete ma ho tao sala' mendi' lima ma na, tati hendi' e! Malole lena' sorga muu mendi' lima seseri' a. Afi' losa ara nggari nggo misi' ai naraka mo lima ma ru'a se.✠ ⁴⁴ [Naraka naa, mema' mamana doid'oso'. Ai a nda mate sa, no ula-ula sia naa ra nda hahae tao ma'afoo' sa.]† ⁴⁵ Mete ma ho tao sala' mendi' ei ma na, tati hendi' e. Malole lena' sorga muu mendi' ei seseri'. Afi' losa ara nggari nggo misi' ai naraka mo ei ma ru'a se. ⁴⁶ [Naraka naa, mema' mamana doid'oso'. Ai a nda mate sa, no ula-ula sia naa ra nda hahae tao ma'afoo' sa.]‡ ⁴⁷ Mete ma ho tao sala' mendi' mata ma na, ed'o nggari hendi' e! Malole lena' sorga muu mendi' mata seseri'. Afi' losa ara nggari nggo misi' ai naraka mo mata ma ru'a se.✠

⁴⁸ 'Naraka naa, mema' mamana doid'oso'.

Ai a nda mate sa,

no ula-ula sia naa ra nda hahae tao ma'afoo' sa.'✠

⁴⁹ Au nanori ngga ia, mema' bera na seli. De seka nae tungga Au, musi na'atataa' tungga nakandoo, ona' sisi fo atahori tao masi', de pangga neu ai, fo sisi naa na'atataa' doo'.

* **9:42** Susura ded'ea Yunani nae 'fatu lolir'. Fatu lolir naa, fatu monae' ara pake fo lolir are gandum. ✠ **9:43** Mateos 5:30

† **9:44** Susura ded'ea Yunani matetu' a, nda sura' lalane kahaa nulu haa naa ia sa. ‡ **9:46** Susura ded'ea Yunani matetu' a, nda sura' lalane kahaanulu nee naa ia sa. ✠ **9:47** Mateos 5:29

✠ **9:48** Yesaya 66:24

50 Masi' a mafeli'. Hita pake fo tao nanaat a malad'a'. Te mete ma masi'a nda masi sa na, eni soa' neu saa fai? Hita nggari hendi' e. Hei no musi dad'i ona' masi', fo misod'a sue-lai mo basa atahori.

De hei musi miloe' mireresi seka monae' ma seka anadiki'!"[☆]

10

Atahori Farisi ra sangga dala' fo ra'atutud'a Lamatua' Yesus no dala masao-mahela' (Mateos 19:1-12; Lukas 16:18)

¹ Basa boe, Yesus se risi' propensi Yudea, ma mamana-mamana' laen sia loe Yordan bob'oa rulu na. Mia bee-b'ee atahori nae' rema heo rala E. Ona' a biasa, Yesus nanori se.

² Hambu atahori Farisi hira rema rae tao ra'atutud'a E. Ratane rae, “Tungga hita atoran agama na naa, mete ma tou' sao ena, bole mahela', do hoko'?”

³ Yesus nataa se nae, “Misined'a dei! Atoran sasaot fo Ba'i Musa fee hela neu hita nae ta'o bee?”

⁴ Rataa rae, “Ba'i Musa atoran na nae, tou' bole mahela', sad'i fee susura mahela' neu sao na dei.”[☆]

⁵ Yesus naselu nae, “He! Rena dei! Huu hei langga fatu mara, naa de Ba'i Musa sura' ta'o naa! ⁶ Afi' hei lili' dud'ui fefeu na, lele' Lamatualain tao lalai no raefafo'! Nene sura' hela nae, “Lamatualain tao atahori, tou' no ina'.”[☆]

[☆] **9:50** Mateos 5:13; Lukas 14:34-35 [☆] **10:4** Dui Selu' Dala Masod'a 24:1-4; Mateos 5:31 [☆] **10:6** Dud'uit Fefeu' a 1:27; 5:2

⁷ Naa de, tou' a lao hela papa-mama na,
 neu nasod'a rala' esa no sao na,
⁸ huu ru'a se dad'i esa ena.'✠

⁹ Mete ma Lamatualain, tao nala sira ru'a se dad'i esa ena, atahori afi' fee se mahela' fai!"

¹⁰ Basa boe ma, Yesus no mana tungga nara risi' ume sa rala. Sia naa ratane Yesus nenori na fa' ra.

¹¹ De nataa nae, "Seka hela hendi' sao na, basa ma ana sao selu', naa hohongge ena! ¹² Ina' o ona' naa boe! Mete ma ana hela hendi' sao na, basa ma sao selu' fai, naa hohongge boe!✠

Lamatua' Yesus ola' fee papala-bab'anggi neu ana-ana'

(Mateos 19:13-15; Lukas 18:15-17)

¹³ Lele' esa, atahori ra rendi ana nara risi' Yesus, ro'e fee se papala-bab'anggi. Te Yesus mana tungga nara ai atahori naa ra.

¹⁴ Yesus mete-nita ta'o naa, namanasa mana tungga nara nae, "Hela ana' naa ra rema risi' Au! Afi' mi'inggee! Te atahori ona' sira ia ra, Lamatualain atahori nara. ¹⁵ Misined'a mat-alolole! Seka nau nema nandaa no Lamatualain, ana musi hii E, sama ona' ana' hii papa-mama na. Mete ma nda ta'o naa sa, ana nda nandaa dad'i Lamatualain atahori na sa."✠ ¹⁶ Basa boe ma, Yesus holu nala ana' naa ra, tao lima na neu esa-esa', de fee se papala-bab'anggi.

Atahori mamasui' a sangga dala' fo nasod'a nakandoo no Lamatualain

(Mateos 19:16-30; Lukas 18:18-30)

✠ **10:8** Dud'uit Fefeu' a 2:24 ✠ **10:12** Mateos 5:32; 1 Korintus 7:10-11 ✠ **10:15** Mateos 18:3

17 Yesus se rae lao boe, atahori mamasui' esa nela-nela' nema nae nandaa no E. Ana sende' lululangga na neu Yesus mata na, ma natane nae, “Papa Meser nene fehadat! Au ae utane mbei. Ta'o ia, Papa. Au musi tao ta'o bee, fo uhine teb'e' au maso' sorga fo usod'a o Lamatualain?

18 Yesus nataa nae, “Ta'o bee de ho mae Au, ‘nene fehadat’!? Nda hambu atahori esa nene fehadat, aka' a Lamatualain. 19 Ho muhine, Lamatualain parenda na ma fai ma'ahulu naa nae,

‘Afi' misa atahori;

Afi' hohongge;

Afi' mumuna'o;

Afi' dad'i sakasii leleko';

Afi' laka atahori fo ha'i mala sud'i' saa nara;

Ma fee had'at neu ho papa-mama ma.’”✧

20 Atahori na nataa nae, “Teb'e, Papa Meser! Mia au soru ngga, au tungga basa parenda' naa ra ena.”

21 Yesus kasian atahori naa, de nafad'e nae, “Teb'e! Te fe'e hela dala' esa. Ia naa bali' fo seo hendi basa su'i mara. Basa naa, muu babanggi doi' nara fee atahori to'ata' ra. Dei fo uma tungga Au leo. Te Lamatualain pala-ba'e fee ho su'i-betas sia sorga!”

22 Atahori naa rena Yesus o'ola na ta'o naa, rala na nambalulutu. Ana bali' no rala sususa', huu eni su'i' na nae'.

23 Boe ma Yesus mete neu-nema, ma ola' no mana tungga nara nae, “Rena e! Atahori mamasui' a mema' susa lao esa' nisi' sorga!

✧ 10:19 Kalua mia Masir 20:12-16; Dui Selu' Dala Masod'a 5:16-20

²⁴ Rena ta'o naa boe, mana tungga nara bingung. Te Yesus ola' selu' nae, “Rena matalolole! Mae dad'i Lamatualain atahori na, susa lao esa'! Afi' d'ua mae naa muda'. ²⁵ Atahori mamasui' a nisi' sorga dad'i Lamatualain atahori na, sususa na ona' a banda onta monae' esa nisi' lalae na tungga sosoot a ndola na.”

²⁶ Yesus ola ta'o naa, tao se bau bingung, de ratane rae, “Metete ma mema' ta'o naa, seka bisa hambu masod'a?”

²⁷ Yesus metete esa-esa, boe ma nafad'e nae, “Atahori mema' nda bisa tao sa. Te afi' lili'! Lamatualain bisa tao basa' e!”

²⁸ Basa boe ma, Petrus ola' nae, “Papa. Hai lao hela basa saa-saa mara ena fo tungga Papa. Te hai hambu saa?”

²⁹⁻³⁰ Yesus nataa nae, “Au ufad'e hei ta'o ia! Seka tungga Au, ma lao hela papa-mama nara, od'i-a'a nara, ana nara, osi na, ue-tatao na, no ume isi nara, fo neu bingga Lamatualain Hara-lii Malole na neu atahori sia bee-b'ee, eni simbo bali' buna-b'oa' lao natun esa. Basa saa fo eni lao hela' nara, eni simbo bali' lena' naa. Te atahori tao e doid'oso', huu eni tungga Au. Te metete ma raefafo' ia natete'e, eni nasod'a nakandoo no Lamatualain. Naa, eni bala'-bae na! ³¹ Misined'a e! See na'amoko ao na, tungga Lamatualain dud'u'a na, atahori naa atahori anadiki' seli. Te seka naloe ao na, tungga Lamatualain dud'u'a na, eni atahori monae'.”[☆]

Lamatua' Yesus nafad'e mamate na lao kateluna
(Mateos 20:17-19; Lukas 18:31-34)

[☆] **10:31** Mateos 20:16; Lukas 13:30

³² Lele' naa, Yesus se lao risi' Yerusalem. Yesus lao' na'ahulu', ma mana tungga nara ro atahori laen nara ra'abuit. Sira rasaned'a saa fo Ana ola' dalahulu naa nae, atahori rae risa Eni sia Yerusalem. Naa de, ara dad'i bingun boe ramatau. Rena ta'o naa, Yesus no'e nala mana tungga nara, de nafad'e selu' saa fo atahori rae tao neu Eni sia Yerusalem. ³³ Ana ola' nae, “Rena o! Ia naa, hita tae Yerusalem teu. Au ia, Atahori Matetu' a. Losa naa, ara seo Au neu malangga agama ro meser agama ra. Basa ma ara hukun risa Au. Boe ma ara mbo'i nggari hendi Au neu atahori laen mana nda rahine Lamatualain sa. ³⁴ Basa ma ara ola' ra'amamae' Au. Ara puras miru neu Au. Ara filo ralulutu Au ao ngga. Basa dei de, ara risa Au. Mema' Au mate teb'e. Te finiesa na ma, Au usod'a bali'.”

Yakobis no Yohanis ro'e dad'i atahori monae' (Mateos 20:20-28)

³⁵ Basa boe, Yakobis no Yohanis, Sabadius ana nara, rema risi' Yesus. Ara ro'e Yesus rae, “Papa Meser! Hai parlu.”

³⁶ Yesus natane se nae, “Hei parlu saa?”

³⁷ Rataa rae, “Ta'o ia, Papa! Mete ma Papa endo' to'u parenda' ena, hai mo'e Papa na'e'endo' hai, esa sia Papa bob'oa ona ma, esa sia bob'oa dii ma. Fo hai o to'u parenda'.”

³⁸ Yesus nataa nae, “Hei ru'a nggi nda mihine saa fo hei mo'e sa. Te Au hambu doid'oso' nae'. De ta'o bee? Hei d'ua mae hei o bisa lemba doid'oso' naa mo Au losa mate, do?”[☆]

³⁹ Rataa rae, “Hai bisa, Papa!”

[☆] **10:38** Lukas 12:50

Yesus ola' a selu' no se nae, “Mema' hei bisa lemba doid'oso' naa, ona' Au boe. ⁴⁰ Te seka endo' sia Au bob'oa dii-ona ngga, naa Au nda u'etu' sa. Naa, Lamatualain mana na'etu'. Ana na'etu' basa ena, seka-seka mana endo' sia mamana' naa.”

⁴¹ Lele' mana tungga laen nara rena Yakobis no Yohanis ro'e ta'o naa ma, ramanasa. ⁴² Basa ma Yesus no'e nala basa se, de nae, “Hei mihine ena, to? Atahori monae' mana to'u parenda' ra aka' a tuni-ndeni manggarau nara, losa ara nda bisa ra'alalau' saa sa bee. Boe ma malangga nusa' fo nda rahine Lamatualain sa, ara parenda' ra'a'lelena', losa manggarau nara nda bisa boti' langga nara sa. ⁴³ Te hei afi' tao ta'o naa! Seka mia hei ia ra, nae dad'i neu atahori monae', eni musi dad'i ona' mana tulu-fali fo tao mata' neu atahori laen.✠ ⁴⁴ Seka nae dad'i neu malangga, eni musi dad'i ona' ate.✠ ⁴⁵ Te Au ia, teb'e-teb'e Atahori Matetu' a. Au nda uma fo atahori tao mata' neu Au sa. Te Au uma fo tao mata' neu atahori nae'. Au uma fee masod'a ngga teme-teme fo mbo'i hendi atahori nae' mia sira sala nara.”

*Lamatua' Yesus na'ahahi' atahori poke' esa
(Mateos 20:29-34; Lukas 18:35-43)*

⁴⁶ Yesus no mana tungga nara losa kambo Yeriko. Lele' ara rae lao rakandoo, boe ma atahori nae na seli tungga se. Sia naa o hambu atahori poke' esa endo' hule-hule' sia dala' a bife na. Nara na Bartimeos, Papa Timeos ana na. ⁴⁷ Ana rena nae mana tungga naa, Yesus mia

✠ **10:43** Lukas 22:25-26 ✠ **10:44** Mateos 23:11; Markus 9:35; Lukas 22:26

Nasaret, boe ma ana nggasi nahere' nae, "Yesus! Daud tititi-nonosi na, ee! Hai nea-nea Papa doo ena! Sue-lai au dei!"

⁴⁸ Rena ana nggasi na'o naa, boe ma atahori ra ai e rae, "He! Nee-nee!"

Te ana nggasi nahere' selu' fai nae, "Yesus! Daud tititi-nonosi na, ee! Sue-lai au dei!"

⁴⁹ Boe ma Yesus nambarii'. Ana denu nae, "Mo e nema!"

Ara reu, de rae, "Mumuho'o leo! Te Papa Meser no'e nggo. De uma leo!"

⁵⁰ Rena ta'o naa, Bartimeos piru hendi lafe na, boe ma ana nambarii' haelalai, de neu nandaa no Yesus.

⁵¹ Yesus natane e nae, "Ho nau saa?"

Nataa nae, "Papa, e! Au o'e fo au bisa ita."

⁵² Yesus nafad'e selu' e nae, "Huu ho mu-muhere mae Au bisa u'uhahai' nggo, lele' ia o, ho hai boe! Muu leo!"

Boe ma mata na nita neu' ena, de ana neu namalolo' no Yesus.

11

Lamatua' Yesus se risi' Yerusalem no atahori nae' koa-kio E ona' a atahori monaen

(Mateos 21:1-11; Lukas 19:28-40; Yohanis 12:12-19)

¹ Lele' ara deka ro kota Yerusalem, ara losa kambo' rua, nara na Betfage no Betania, sia Lete' Saitun suu na.* Mia naa Yesus se rahani mbei'. De Ana haitua mana tungga na rua lao ra'ahulu'.

* **11:1** Ara bab'ae lete' naa, nara naa 'Saitun', huu sia naa hambu osi hau saitun hetar. Ara rala mina mia hau' naa boa na. Lete Saitun naa, mbeima kilo esa mia kota Yerusalem.

² Ana denu nae, “Hei ru'a nggi mi'ihulu' misi' kambo' naa. Mete ma hei losa, hei mita keledi ana' esa, mana pa'a' sia naa. Atahori nda fe'e sae rita e sa. Hei mi sefi hendi tali na fo lea mendi e nema. ³ Te mete ma atahori ratane hei rae, “Ta'o bee de hei sefi mendi keledi naa?” hei musi mitaa mae, ‘Lamatua' nae pake. Mete ma pake basa na, Ana fee bali' e.' ”

⁴ Basa ma, atahori karua' ra reu, boe ma rita keledi ana' nene pa'a' sia ume sa mata' sia dala' a bob'oa na. Ara sefi rendi e. ⁵ Te atahori mana sia nara, ratane rae, “He! Ta'o bee de hei sefi mendi atahori keledi naa?”

⁶ Rataa rae, “Hai Lamatua ma nae pake. Mete ma Ana pake basa, hai mendi bali' e.” Boe ma atahori naa ra lao hela se nore rendi keledi a. ⁷ Ara nore rendi nisi' Yesus. Basa de, ara laka' lafe nara neu keledi a, de Yesus sae.

⁸ Lele' ara rae losa kota rala, atahori nae' ha'i rala lafe nara, de bela neu dala'. Hambu ruma reu tati hau palam roo'† mia dala' bife na, de bela neu dala' talad'an. Ara tao ta'o naa, fo dad'i tatanda' rae sira simbo Lamatua' Yesus no had'at. Ona' a sira simbo atahori monae nara boe. ⁹ Boe ma atahori ruma lao ra'ahulu' Yesus, no ruma ra'ab'uit. De ara eki randu rae,

“*Hosana!* Hai koa-kio Lamatualain!‡

Lamatualain na'onda' pala-banggi fee atahori mana nema pake Lamatualain nara na,

† **11:8** Markus susura matetu' na nae, ‘dana’. Te hita tahine mia Yohanis 12:13 nae dana naa, dana palam. ‡ **11:9** Sira ded'ea Aram nae ‘*hosana*’, sosoa na nae ‘masod'a’. Hara-lii' naa ara pake fo koa-kio Lamatualain.

huu Lamatualain mana denu E![☆]

¹⁰ *Hosana!* Hai koa-kio Lamatualain!

Huu Lamatualain nae nafefela bali' Mane
Daud parenda na!

Hosana! Hai koa-kio Lamatualain!

Huu Lamatualain endo' parenda mema' ena,
sia lalai naru ata!"

¹¹ Losa kota rala, Yesus se reu risi' Ume Hule-
o'e Huu' nembeleo na. Yesus mete matalolole
ndule basa mamana' naa. Te na'e a hatu' ena,
de ara lao bali' risi' kambo Betania.

*Lamatua' Yesus parenda hau huu esa fo nda
bisa nab'oa selu sa
(Mateos 21:18-19)*

¹² Mbila fefetu na, ara lao hela Betania de bali'
risi' kota Yerusalem. Mia dala' talad'an, Yesus
named'a ndoe. ¹³ Ana nita hau huu' esa mia dala'
bife na. Atahori biasa raa boa na. § De Yesus neu
deka-deka hau huu' naa, nae mete sob'a hambu
boa', do hoko'. Losa hau huu' naa, Ana nda nita
saa-saa sa' bee. Te mema' nda fai nab'oa na sa.
Ana fe'e nae naroo naa. ¹⁴ Boe ma Yesus ola' fee
hau huu' naa nae, "Ho nda fee boa ma neu Au
sa, de mia fai' ia, ho nda bisa fee boa ma neu
atahori laen sa!"

Mana tungga nara rena Ana ola' nahere' ta'o
naa.

*Lamatua' Yesus maso' nisi' Ume Hule-o'e Huu'
a, ma ofe hendi pasar mia naa
(Mateos 21:12-17; Lukas 19:45-48; Yohanis
2:13-22)*

☆ **11:9** Sosod'at Koa-kio' ra 118:26 § **11:13** Alkitab ded'ea
Indonesia nae 'pohon ara', te susura ded'ea Yunani nae *sukei*.
Naa, hau huu' esa sia naa, fo atahori biasa raa boa na.

¹⁵ Basa ma ara lao rakandoo, losa Yerusalem, boe ma Yesus neu selu' nisi' Ume Hule-o'e Huu na. Sia Ume Hule-o'e a nembeleo na, atahori tao dad'i pasar, fo raseo' mbui lunda fo atahori tao neu tutunu-hohotu'. Nita ta'o naa boe, Yesus neu oi hendi se. Ana timba lenggu-babara hendi mei-mei fo ara pake tukar doi', ma timba hendi banggu-banggu fo ara pake raseo' neu mbui' ra. ¹⁶ Ana o na'angge basa atahori fo nda bole ha'i rendi sira saa-saa nara fo lao nggero tungga nembeleo naa sa. ¹⁷ Boe ma Ana nanori se nae, "Hei mihine mema' saa fo Lamatualain mana dui-b'engga nara sura' hela rae, 'Au ufefela Au Ume ngga ia fo atahori mia basa nusa' ra rema hule-o'e sia ia.' Te hei tao mala Ume ia dad'i neu na'o ra mamana ne'eb'ue na!"[☆]

¹⁸ Lele' malangga agama ra ro meser agama ra rena Yesus tao ta'o naa ena, ara ramanasa E, de sangga dala' fo rae risa E. Te ara o hia boe, huu atahori nae' hii a rena nanori na.

¹⁹ Lele' relo a nae mopo, boe ma Yesus se lao hela kota Yerusalem, de bali' reu sunggu' sia kambo Betania.

Mete ma hita tamahere teb'e-teb'e neu Lamatua', Ana fee saa fo hita to'e

(Mateo 21:20-22)

²⁰⁻²¹ Mbila fefetu ana na ma, Yesus se bali' risi' Yerusalem. Mia dala' talad'an ara tungga bali' hau afis a. Mana tungga nara kakaler, huu hau naa mate meto losa oka-oka na. Boe ma Petrus nasaned'a Yesus o'ola naa afis a. Nafad'e nae, "Papa! Mete dei! Hau fo afis a Papa ndoondoon a, mate ena!"

[☆] **11:17** Yesaya 56:7; Yermia 7:11

22 Yesus nataa nae, “Mema' teb'e! Sad'i hei mimihere Lamatualain ta'o naa boe. 23 Mete ma hei mimihere teb'e-teb'e', hei bisa denu lete' esa lali tasi' rala neu. Boe ma Lamatualain fee lete' naa lali, sad'i hei afi' mimihere mo rala mana banggi'! Hei musi mimihere teb'e-teb'e' neu Lamatualain. ☆ 24 Afi' lili'! Sad'i hei mimihere teb'e-teb'e' Lamatualain bisa fee saa fo hei mo'e, naa, Ana fee hei! 25 Te mete ma hei hule-o'e, te hei esa rala na nda malole' no atahori laen sa, eni musi malolole no atahori naa dei. Ta'o naa, dei fo hei Papa ma sia sorga nau tao nameu hei sala mara. 26 [Mete ma hei esa mimbed'a rala', no nda nau fee ambon neu atahori sa, hei Papa ma sia sorga boe o nda fee ambon neu hei sala mara sa.]* ☆

*Ara ratane Lamatua' Yesus hak na
(Mateos 21:23-27; Lukas 20:1-8)*

27 Basa boe ma, ara lao' rakandoo. Losa Yerusalem, ara maso' bali' risi' Ume Hule-o'e Hui' a. Lele' ara maso' losa nembeleon naa, malangga agama ra ro meser agama ra rema, 28 de ratane Yesus rae, “Seka denu Nggo uma mumue mia ia afis a? Seka fee Nggo hak!”

29 Te Yesus nahine sira sangga dala' fo rae ra'atutud'a E. Basa ma Ana nataa nae, “Au o ae utane hei bee. Hei mitaa Au, dei fo Au utaa hei. 30 Au utane ta'o ia: Basa hei mihine Yohanis, Mana Sarani' naa, do? Seka denu e fo sarani atahori? Lamatualain, do atahori?”

☆ **11:23** Mateos 17:20; 1 Korintus 13:2 * **11:26** Susura ded'ea Yunani matetu' a, nda sura' lalane lea ruanulu nee ia sa.

☆ **11:26** Mateos 6:14-15

³¹ Boe ma ara dud'u'a neu-nema, no rala' esa rae, “Awe! Dai hita ena! Mete ma hita tataa tae, ‘Lamatualain mana denu’, naa, Ana nataa nae, ‘Mete ma ta'o naa, saa de hei nda mimihere Yohanis sa!’ ³² Te hita o nda bisa tae ‘atahori mana denu’ sa. Te basa atahori ra ramue. Huu ara ramahere rae Yohanis naa, Lamatualain mana dui-b'engga na.”

³³ Basa de rataa rae, “Hai nda mihine sa!”

Boe ma Yesus nataa bali' nae, “Mete ma ta'o naa, Au o nda nau ufad'e seka mana denu Au sa bee.”

12

Lamatua' Yesus dui nekendandaa', atahori tao osi anggor

(Mateos 21:33-46; Lukas 20:9-19)

¹ Basa naa, Yesus ola' selu' no malangga agama Yahudi ra no meser agama ra. Ana fee nekendandaa' nae, “Hambu atahori esa nae tao osi anggor sa sia rae na. Ana lutu-mbaa rereo', ma nafefela mamana nenea' naru' esa, de sela hau anggor. Ana o tao bak fo nae natanee boa anggor oe na. Basa boe ma, ana fee osi naa neu atahori laen mete-se'u, fo banggi hasil na. De ana lao tute' nusa lain neu.✧

² Losa fai etu boa anggor boe ma, tenu osi a denu ate na esa neu nisi' atahori mana tao osi ra, fo no'e eni hahambu na. ³ Losa naa, mana mete-se'u osi ra to'u rala e, de popoko. Basa ma ara denu e bali' no lima rou'.

⁴ Basa ma tenu osi a haitua ate na esa fali. Te mana mete-se'u osi ra popoko langga na losa

✧ **12:1** Yesaya 5:1-2

hina'-hina', ma ra'amamae' e, de oi hendi. ⁵ Basa naa, tenu osi a haitua selu' ate na esa fai. Te ara risa e. Mae ara tao ta'o bee o, tenu osi a haitua nakandoo a ate nara. Te mana mete-se'u osi ra popoko ruma, ma risa ruma. ⁶ Ia naa hela aka' a atahori esa ena. Naa eni tenu osi a ana mone susue na. Huu nda hambu dala' laen selu' sa, de ana haitua ana' naa. Ana d'ua nae, 'Mete ma au haitua ana ngga, ara simbo no malolole, boe ma ara rena e.

⁷ De ana haitua ana na neu sia naa. Te mana mete-se'u osi ra rita ana naa nema, boe ma ara ola-ola' rae, "Wei! Mete dei! Tou lasi' a haitua ana na nema mata na! Mete ma tou lasi' a mate, eni ia mana simbo nala basa hata-heto naa ra. Ima hita tisa e, fo hita soa hata-heto na ia ra!" ⁸ Basa ma ara humu e, de risa e. Ara mbia hendi ao sisi na nisi' osi dea'. Dud'ui na losa' a naa."

⁹ Yesus dui basa boe ma, natane atahori monae' ra nae, "Tungga hei dud'u'a mara, tenu osi a nae tao ta'o bee neu mana mete-se'u osi ra? Tungga Au, ana nema fo nisa basa se. Basa naa, ana fee osi anggor na neu atahori laen mete-se'u.

¹⁰ Basa hita se'u-tita sia Lamatualain susura' na nae,
'Hambu fatu esa fo tukan ra nggari hendi.

Te ia naa, fatu naa dad'i neu fatu lalaka'.

¹¹ Lamatualain tengga nala, boe ma na'e'endo' fatu naa.

Naa de, hita tita eni malole na seli!' "✧

¹² Atahori monae' ra rahine neu' ena rae, Yesus nggari ded'eat naa neu se pake nekendandaa'. Ara ona' mana mete-se'u osi naa ra. Basa boe ma ara ator dala' fo rae humu Yesus. Te ara hia

atahori nae' mana hii rena Yesus nenori na. De ara lao hela E.

Atahori rae ra'atutud'a Yesus rendi' bea bab'ae' na

(Mateos 22:15-22; Lukas 20:20-26)

¹³ Basa ma, atahori Yahudi moko-monae naa ra, denu atahori Farisi b'a'ub'e, ro atahori mia Herodes partei nara, reu raselu bale ro Yesus, fo rae ra'atutud'a E. ¹⁴ Boe ma ara rema raselu' bale ro Yesus rae, "Papa Meser! Basa hai mihine mae Papa rala na tetu', ma Papa nda pepeko-leleko' sa. Papa mete aka' atahori rala nara. Papa o nafad'e Lamatualain hihii-nanau na no relo-relo, huu Papa nda mete mata' sa. Ia naa, hai mae mitane dala' esa. Tungga hita atoran agama Yahudi na, hita musi bae bea neu mana parenda Roma, do afi'?"*

¹⁵ Te Yesus nahine sira rae te'e-sii E, fo ola' lab'an mana parenda Roma. De nataa nahere' nae, "Ta'o bee de hei mae mi'itutud'a Au no dala' naa! Fee doi fula' esa, fo Au mete sob'a dei!"

¹⁶ Boe ma ara loo fee doi fula' esa. Yesus ha'i nala, de se'u namemeu' doi' naa. Boe ma natane mbali se nae, "Ia, seka mata na? Ia, seka nara na?"

Rataa rae, "Naa, mana parenda Roma Mane Monae na!"

¹⁷ Boe ma Yesus nae, "Mete ma ta'o naa, fee mana parenda saa fo mana parenda ena na. Ma fee Lamatualain saa fo Lamatualain ena na."

Rena nataa na'o naa, boe ma basa se ndii-ndii' a, te Ana nataa ndaa. Naa de, ara nda bisa te'e-sii rala E sa.

* **12:14** Atahori Roma mane monae na, ara ro'e rae 'Kesor'.

*Atahori rae ra'atutud'a Yesus rendi' dala' laen
(Mateos 22:23-33; Lukas 20:27-40)*

¹⁸ Hambu partei agama laen esa, fo atahori rae partei Saduki. Ara ranori rae atahori mates nda bisa rasod'a bali' sa. Lao esa, atahori Saduki hira rema rae hengge Yesus. ✧ ¹⁹ Ara ola' ro Yesus rae, “Papa Meser! Ba'i Musa sura' hela fee hai, adat ia nae: Mete ma tou' esa mate hela sao na, ma ana' nese, tou' naa od'i na musu sao nala ina falu na, fo hela fee tititi-nonosi' neu a'a mana mate na. ✧ ²⁰ Mema' Musa nanori ta'o naa. Te hai mae mitane ta'o ia. Hambu tou' hitu od'i-a'a. A'a ka sao na'ahulu'. Basa ma ana mate, te nda ma ana' sa. ²¹ Boe ma od'i mana tungga eni a, sao bali' ina falu naa. Nda doo sa ma, ana mate, nda hambu ana' sa. Ona' naa od'i ka telu na, sao bali' no ina falu naa, te ana mate, ma ana' nese. ²² Ta'o naa nekendoo' a losa od'i muri na o mate. Basa boe ma, ina falu naa mate.

²³ Ia naa hai mae mitane ta'o ia: Ina' naa sao tou' hitu ena! Te mete ma raefafo'a natete'e fo Lamatualain fee atahori mates ra rasod'a bali', ina' naa dad'i seka sao na mia tou' kahitu' naa ra?”

²⁴ Basa ma Yesus nataa nae, “Mete ma hei mitane ta'o naa, naa hei nda mihine Lamatualain susura' na isi na sa. Hei o nda mihine Lamatualain koasa na sa. De hei ia ra seli teb'e ma!

²⁵ Rena, e! Ta'o ia! Sia sorga, nda hambu masao' sa. Basa atahori mates fo Lamatua' fee rasod'a bali' ra, nda hambu rasao selu' sa ena. Ona' naa boe o Lamatualain ate nara sia sorga nda sao sa' bee. ²⁶ Au o ufad'e atahori mates ra, ara rasod'a bali', do hoko'. Sia Ba'i

✧ **12:18** Ded'enu' ra Dud'uin 23:8
Masod'a 25:5

✧ **12:19** Dui Selu' Dala

Musa susura na ana sura' nae hau ana' mana lalangge' te nda kad'e sa. Hei misined'a dud'uit naa, do hoko'? Lele' ai a mbila mia hau naa, Lamatualain nafad'e Musa nae, 'Au ia ho ba'i mara Lamatualain na. Naa, eni Ba'i Abraham, Ba'i Isak, ma Ba'i Yakob. Basa sira be'utee neu Au losa ia neme.✧ ²⁷ Hita tahine tae ba'i naa ra, mate doo ena. Te huu Lamatualain nafad'e nae Eni fe'e dad'i neu sira Lamatua' na. Mema' atahori mana be'utee neu Lamatualain, atahori masod'a', nda atahori mates sa. Naa de, hita tahine tae ara rasod'a bali' ena. De mae atahori mate ena o, ara rasod'a bali'. De mete ma hei to'u mikindoo neu nenori' a nae, atahori mates ra nda rasod'a bali' sa, hei mema' talalu sala ena!"

*Sue-lai Lamatua' no sue-lai atahori
(Mateos 22:34-40; Lukas 10:25-28)*

²⁸ Lele' naa, meser agama esa rena Yesus ola-ola' no atahori partei Saduki ra. Meser agama naa d'ua nae Yesus nataa sira no malole'. Basa ma ana natane Yesus nae, "Papa! Au ae utane ta'o ia: Hita parenda adat no parenda agama na, nae na seli. Mia basa se, bee ka lena'?"

²⁹ Yesus nataa nae, "Ba'i Musa sura' hela Lamatualain parenda mana seli' na, nae ta'o ia: 'Basa atahori sia Isra'el! Rena matalolole! Lamatualain mema' hita Lamatua' na no hita malangga na!

Nda hambu laen sa, aka' a Eni!

³⁰ De hita musi sue-lai E *lena'* basa e.

Hita musi hii E nakandoo' a,
tahine E,

ma manggate tungga hihii-nanau na.✧

✧ **12:26** Kalua mia Masir 3:6 ✧ **12:30** Dui Selu' Dala Masod'a 6:4-5

³¹ Ma parenda' karua naa nae ta'o ia:
 'Hita musu sue atahori, ona' a hita sue hita ao na
 boe.'

Parenda karua' ia ra mana seli'. Nda hambu
 parenda' laen mana lena' mia parenda karua ia
 ra sa."☆

³² Basa ma, meser agama ra ola' selu' ro
 Yesus rae, "Mema'! Papa nafad'e naa, teb'e'.
 Lamatualain dad'i hita malangga na, ma nda
 hambu Lamatua' laen sa ena.☆ ³³ Hita musu sue
 Eni lena' basa e, losa hita hii eni, tahine eni, ma
 manggate tungga hihii-nanau na. Hita o musu
 sue atahori, ona' a hita sue ao tara. Hita bisa
 tungga parenda lain ra, te mete ma hita tungga
 parenda karua' naa ra, Lamatualain namaho'o
 lena'. Hita bisa fee banda tutunu-hohotu' a,
 do tutunu-hohotu' laen, te mete ma hita tungga
 parenda karua' naa ra, Ana namaho'o lena'."☆

³⁴ Rena nataa na'o naa, Yesus d'ua nae meser
 agama ia nahine no malole' ena. De Yesus nae,
 "Ho mae' a dad'i Lamatualain atahorin."

Basa naa, nda hambu atahori laen rambarani
 raselu-bale ro Yesus, huu nda hambu atahori
 rasenggi' E sa ena.☆

*Kristus, mema' Mane Daud tititi-nonosi na, te
 Eni o dad'i Mane Daud Malangga na boe
 (Mateos 22:41-46; Lukas 20:41-44)*

³⁵ Lele' Yesus fe'e nanori atahori ra sia Ume
 Hule-o'e Huu' a, natane se nae, "Tungga hei
 dud'u'a ma, naa ta'o bee? Meser agama ra ranori
 rae Kristus naa, atahori fo Lamatualain dudu

☆ **12:31** Malangga Agama ra Atoran na 19:18 ☆ **12:32** Dui
 Selu' Dala Masod'a 4:35 ☆ **12:33** Hosea 6:6 ☆ **12:34** Lukas
 10:25-28

basa mia fai ma'ahulu na. Tingga sira, Eni aka' a Mane Daud a tititi-nonosi na. Te naa nda teb'e sa. ³⁶ Fai ma'ahulu na Lamatualain Dula-Dale Meumare' na pake Daud fo sura' nae,

'Lamatualain nafad'e basa neu au malangga ngga nae,

“Uma endo' muu mamana malole' sia Au bob'oa ona ngga.

Dei fo Au tao musu mara losa ara ta'alok neu nggo.’”[✧]

^{37a} Mia naa nema hita hambu tahine tae mane Daud no'e Kristus, nae 'Malangga'. Sosoa na, mete ma atahori rae Kristus aka' a mane Daud tititi-nonosi na, naa nda fe'e dai sa! Huu Eni o dad'i Mane Daud malangga na boe!

Lamatua' Yesus nae besa-b'esa mbali meser agama ra pepeko-lelelo na

(Mateos 23:1-36; Lukas 20:45-47)

^{37b} Yesus ola' ta'o naa ma, atahori nae' hii rena E. ³⁸ Ana nafad'e selu' se nae, “Hei musi besa-b'esa mbali meser agama ra. Ara hii' a pake sira bad'u naru nara, lao-lao reu randaa ro atahori nae', fo ara rae, 'We! Sira atahori moko, o!

³⁹ Mete ma risi' ume hule-o'e a, do tungga fefetas, ara sangga mamana e'endo' malole', fo atahori nae' rita se. ⁴⁰ De besa-b'esa! Te ara boe o hii a peko-lelelo' ina falu ra, fo lea rala basa ume nara. Sia atahori nae' mata na, ara tatana de'ulaka nara, ma rambarii' hule-o'e doo na seli. Sira hii' a fo atahori rafad'e rae sira rala nara meu'. Te dei fo Lamatualain fee huku-doki' monae' neu se.”

[✧] **12:36** Sosod'at Koa-kio' ra 110:1

Ina falu mana tud'a-loloe' esa fee doi kolete monae lena' basa e
(Lukas 21:1-4)

⁴¹ Basa naa, Yesus neu endo' mbali, peti kolete a mia Ume Hule-o'e Huu' a. Ana mete atahori ra rema mbed'a doi kolete neu peti kolete a rala. Ana nita atahori mamasu'i-ma'ena' ra rema mbed'a doi kolete nae' nisi' peti rala neu. ⁴² Basa ma, ina falu mana tud'a-loloe' esa o nema tungga hule-o'e. Ana mbed'a doi' sen rua nisi' peti a. Doi' naa, feli na mbei' na sala.

⁴³ Basa ma Yesus kaper mana tungga nara nae, “Hei mete matalolole ina falu mana tud'a-loloe' naa. Ana fee aka' doi' sen rua' a, te ana fee nalena' basa atahori ra. ⁴⁴ Atahori laen ra basa se fee doi kolete mia sira doi sisa nara. Te ina falu ia, fee nabasa' doi nara reu Lamatualain. Nda hela mbei sa bee.”

13

Lamatua' Yesus nafad'e mema' Ume Hule-o'e Huu' a sea-saranggaa na
(Mateos 24:1-2; Lukas 21:5-6)

¹ Basa ma, Yesus no mana tungga nara rae lao hela Ume Hule-o'e Huu' a. Ara kalua, ma mana tungga na esa dudu ume hule-o'e naa, de nafad'e nae, “Papa, e! Mete dei! Ume ia meulau na seli! Ara dama fatu monae' nara malole na seli!

² Te Yesus nataa nae, “Ume ia mema' malole'! Nda doo sa' te, atahori rasea' hendi fatu ia ra.”

Fai matete'e a, tatanda na
(Mateos 24:3-14; Lukas 21:7-19)

³ Basa boe ma, Yesus se lao risi' Lete Saitun, de endo' mbali Ume Hule-o'e Huu' a. Basa ma,

mana tungga nara haa rema ola-ola' ro mesa' ne. Sira ia ra, Petrus, Yakobis, Yohanis, ma Anderias. ⁴Ratane rae, “Papa! Sob'a mufad'e selu' o'ola ma fa' ra. Fai hira' fo fai na losa? No tatanda nara, ona' bee'?”

⁵Basa ma Yesus nataa nae, “Sad'i hei minea matalolole! Fo afi' edi rala hei. ⁶Te atahori mata'-mata' rema to'o tenda nara rae, ‘Au ia, Kristus, atahori fo Lamatualain helu-fuli mia fai ma'ahulu na!’ Boe ma ara ed'i rala atahori nae'. ⁷Metete ma hei mita atahori ratati, do hei rena siu' rae, hambu netati' sia bee-b'ee na, hei afi' mimitau. Te mana ona' naa ka, musi dad'i dei. Te huu fai matete'e na, nda fe'e losa sa. ⁸Lele' naa, leo esa natati no leo laen. Nusa esa natati lab'an no nusa' laen. Hambu rae a nanggenggo sia bee-b'ee. Ndoe-la'as o sia bee-b'ee. Basa tatanda ia ra, ona' ina' mana fe'e named'a nae b'onggi.

⁹De hei musi minea matalolole! Te ara rema humu rala hei fo ro hei misi' mamana nggenggero agama. Ma ara poko-paru hei sia ume-ume hule-o'e rala. Ara o pa'a rendi hei misi' atahori mana to'u koasa, huu hei tungga Au. Sia naa hei ka'e mala fo mifad'e Au dala malole ngga neu se. ¹⁰Te Lamatualain atahori nara musi reu rafad'e ra'ahulu' Au Hara-lii Malole ngga neu basa leo sia raefafo' ia, dei fo fai matete'e na losa. ¹¹Misined'a! Metete ma ara pa'a rendi hei misi' mamana nggenggero a, hei afi' mimitau mae, ‘Au ola' ta'o bee? Au utaa ae saa?’ Metete ma fai naa losa ena, hei ola' tungga saa fo Lamatualain Dula-Dale Meumare' na nafad'e hei.*

¹²Sia ume sa rala, metete ma hambu atahori ramahere Au, od'i-a'a nara mesa' se sangga dala'

* **13:11** Mateos 10:17-20; Lukas 12:11-12

fo risa e. Mete ma ana' a namahere, ama na mesa' ne nisa e. Mete ma papa no mama ramahere, ana nara tao risa se. ¹³ Atahori ra ramanasa hei, huu mimihere Au. Te seka na'ataaa' losa basa, dei fo Lamatualain fee ne masod'a."✧

Minea matalolole, te fai matete'e a sangga losa (Mateos 24:15-28; Lukas 21:20-24)

¹⁴ Yesus ola' nakandoo nae, "Atahori esa nae nema. Eni de'ulaka na seli. Ana nambarii' sia mamana' meumare sia Ume Hule-o'e Huu' a. Ana nda nandaa no manana' naa sa, losa eni tao melu-mud'u. Naa de, Lamatualain hiru' nasadea hela mamana' naa. Mete ma hei mita ta'o naa, besa-b'esa! (Seka mana baca ia, musi besa-b'esa o!) Naa dad'i netud'u' nae fai-fai sususa' a losa lelesu a bafa na ena. Mete ma mita ta'o naa ena, atahori sia propinsi Yudea, fela mela misi' lete' a leo.✧ ¹⁵ Musti mela' lai-lai, fo afi' doid'oso. Mete ma kalua hela ume ena, afi' bali' ha'i bua-lo'as fai. ¹⁶ Atahori mana sia osi a, afi' bali' ha'i lafe fai. Te mela mikindoo leo.✧ ¹⁷ Kasian lena' ina mairu', no mama mana rasmusu ana diki mana mbila' ra. Te sira nda bisa rela' haelai sa. ¹⁸ De malole lena' hei hule-o'e fo mo'e dala de'ulaka' naa, afi' tud'a nandaa no fai ud'an. ¹⁹ Te fai' naa, sususa na seli! Eni' a mia Lamatualain tao raefafo' losa ia, atahori-atahori nda fe'e hambu rita sususa monae' mata' naa sa' bee. De atahori nda rita selu' sususa' mata' naa sa' ena.✧ ²⁰ Mete ma Lamatualain nda na'a'e'eku fai naa sa, nda hambu atahori esa o na'ataaa' nasod'a sa' bee.

✧ **13:13** Mateos 10:22 ✧ **13:14** Daniel 9:27; 11:31; 12:11

✧ **13:16** Lukas 17:31 ✧ **13:19** Daniel 12:1; Rae-fafo' Mata Feu' 7:14

Te huu Lamatualain sue atahori fo Ana tengga nala' ra, naa de Ana na'a'e'eku fai susa-sona' naa ra.

²¹ Mete ma fai naa losa, hei rena atahori rae, 'Mete dei! Kristus sia ia!' Te atahori fe'a ra rae, 'Kristus sia naa!' Te hei ona' rena e! ²² Te hambu atahori kalua fo to'o tenda nara rae, 'Au ia, Kristus!' Ruma fali rae, 'Au ia, Lamatualain mana dui-b'engga na.' Ara ratud'u mana dad'i mata'-mata' pake nitu a koasa na, fo ara peko-leleko' atahori. Ara sob'a-sob'a Lamatualain atahori nara fo ed'i rala se! ²³ De hei musi minea matalolole! Fai sususa' naa ra nda fe'e losa sa, te Au fee hela nesenened'a' neu hei!

*Atahori Matetu' a nenema na
(Mateos 24:29-31; Lukas 21:25-28)*

²⁴ Basa ma Yesus tute nafad'e mbali mana tungga nara nae, "Mete ma fai' sususa' naa ra basa,

'Relo a dad'i ma'ahatu'.

Fulan o nda manggarelo' sa' ena.✧

²⁵ Nduu' ra tud'a mia lalai a,

no basa koasa sia lalai a dad'i sea-sasara'!✧

²⁶ Basa naa, dei fo basa atahori mete-rita Au, Atahori Matetu' ia. Te Au onda mia lalai a o lelee' fo basa atahori ra rita Au koasa ngga, ma mandete-masa'a ngga!✧ ²⁷ Basa naa, Au denu Lamatualain ate nara mia sorga reu ra'ab'ue atahori fo Au tengga ala' ra mia raefafo'a suu na, mia rulu losa muri, mia dii losa ona.

✧ **13:24** Yesaya 13:10; Yeskiel 32:7; Yoel 2:10, 31; 3:15; Rae-fafo' Mata Feu' 6:12 ✧ **13:25** Yesaya 34:4; Yoel 2:10; Rae-fafo' Mata Feu' 6:13 ✧ **13:26** Daniel 7:13; Rae-fafo' Mata Feu' 1:7

*Fai-fai sususa' dad'i tatanda Yesus nenema na
(Mateos 24:32-35; Lukas 21:29-33)*

²⁸ Yesus ola' nakandoo nae, “Au ha'i nekendan-daa' mia hau. Mete ma roo na sangga fula, naa tatanda' fai matob'i' a deka-deka nema. ²⁹ Ta'o naa boe, mete ma hei mita fai-fai sususa' naa nema, naa tatanda Au deka-deka uma. ³⁰ Rena matalolole! Mia basa atahori mana masod'a' lele' ia, hambu ruma nda fe'e mate sa, te fai sususa' naa nema ena. ³¹ Mae lalai no raefafo' a mopo, te Au o'ola ngga ia nda basa sai-sai sa.

*Lamatua' Yesus fai nenema na, ma'afuni'
(Mateos 24:36-44)*

³² Yesus o ola' nae, “Nda hambu atahori esa fo bub'ulu' fai' bee no lele' bee Au uma bali' sa. Lamatualain ate nara sia sorga, o nda rahine sa. Au ia o, nda uhine sa. Aka' a Au Ama ngga nahine.✧ ³³ Naa de, hei musi minea matalolole, te hei nda bub'ulu' fai' bee Au bali' sa.

³⁴ Nda doo sa' te, Au lao hela hei, te Au heo' bali'. Ona' atahori mana lao hela ume na, fo lao nisi' mamana dod'oo'. Ana denu mana tungga nara fo tao malolole ume naa. Boe ma ana banggi fee se esa-esa' no ue-tatao na. Ana parenda mana manea lelesu a, fo nanea matalolole, losa eni bali'.✧ ³⁵ Hei o musi minea hatu'-rerelon, te hei nda bub'ulu' fain saa tenu ume' a nema sa. Bali' bob'o' do, fai banggi rua' do, relo mamatetu' do, relo a tod'a saa. Hei nda bub'ulu' fain saa sa' boe. ³⁶ Afi' losa ana nema aiboi', te hambu hei sunggu' masambeta'.

✧ **13:32** Mateos 24:36 ✧ **13:34** Lukas 12:36-38

³⁷ De saa' fo Au ufad'e hei ia, Au o ufad'e basa atahori fea' ra ae, 'Hei musi minea matalolole fo simbo Au nenema ngga.' ”

(Losa naa, Lamatua' Yesus naloe' ola-ola' no mana tungga nara mia Lete Saitun.)

14

Atahori malangga agama Yahudi sangga dala' fo humu Lamatua' Yesus no nee-nee

(Mateos 26:1-5; Lukas 22:1-2; Yohanis 11:45-53)

¹⁻² Basa ma, malangga agama Yahudi ra fe'e sangga dala' fo humu Yesus no nee-nee, te ara rae risa E. Ara rae, 'Nehati dei! Te fai-fai malole a deka ena. Hita afi' humu E dei, afi' losa atahori ramue.”

Ara ola-ola' ta'o naa, huu hela fe'e fai rua fali, te atahori Yahudi fai malole nara, fo ara bab'ae, rae 'Fai Paska' no 'Fefeta roti nda tao bibit sa'. Sia fai malole' naa ra, ara rasaned'a fai ma'ahulu naa, lele' sira bei-ba'i nara lao hela nusa Masir.✧

Ina' sa mbo'a mina ma'ameni mafelit neu Lamatua' Yesus

(Mateos 26:6-13; Yohanis 12:1-8)

³ Sia kambo Betania, hambu atahori esa, nara na Simon. Ma'ahulu na, eni namahed'i kusta. Te ia naa, ana hai ena.

Fai malole ra nda fe'e losa sa, Yesus se reu raa mia Simon ume na. Lele' ara raa, ina' esa maso' rala neu. Ana to'u boto fatu' esa. Isi na mina

✧ **14:1-2** Kalua mia Masir 12:1-27

ma'ameni' mafelit.* Basa ma, ina' a helu-tiku boto' a tatana na. De ana mbo'a nandali mbei-mbei neu Yesus langga na, fo fee had'at neu E.

⁴ Te hambu atahori laen hira tungga raa sia naa boe. Rita ina' a tao ta'o naa, ara ramanasa, de ola' koao rae, “Hmm! Ina saa a ia! Ana mbo'a hendi parsuma' a mina ma'ameni mafelit a! ⁵ Malole lena' seo, fo banggi doi naa ra, neu mana to'ata' ra!

⁶ Te Yesus naselu nae, “Hei ona' mi'isususa' ina' ia! Hela neu! Au umuho'o, huu ana mbo'a mina ma'ameni' ia neu langga ngga. ⁷ Atahori mana to'ata' ra ra'ab'ue ro hei rakandoo a. De hei bisa tulun se sud'i' a lele' bee. Te nda doo sa' ena, Au nda u'ub'ue o hei sa.* ⁸ Au masod'a ngga nda doo sa' ena. No mbo'a mina ia a, ina' ia sad'ia mema' au ao ngga, soa neu au fai na'oi ngga. ⁹ Misined'a matalolole! Sia bee atahori dui-b'engga' Lamatualain Hara-lii Malole na, sa naa o ara dui-b'engga ina' ia tatao malole na, fo basa atahori rased'a e.

*Yud'as nala hara' nae seo Lamatua' Yesus
(Mateos 26:14-16; Lukas 22:3-6)*

¹⁰ Boe ma Yesus mana tungga kasanahulu rua nara esa, nara na Yud'as Iskariot, neu sangga

* **14:3** Mina naa feli na, sama ona' atahori sa nggadi na too esa. Susura ded'ea Yunani nae mina feli na doi 'denari' natun telu. Mina naa nara na 'nardos', lele' ulu' a atahori tao mia oka ma'ameni'. Susura ded'ea Indonesia nae 'narwastu'. No boto naa, ara tao mia fatu atahori paa. Boto naa, o feli na seli. Susura ded'ea Yunani nae boto naa, ara tao mia fatu a nara na 'alabastros'. Susura ded'ea Indonesia nae fatu a, nara na 'batu pualam'. Mete sia *Lukas 7:37-38*. ✧ **14:7** Dui Selu' Dala Masod'a 15:11

malangga agama Yahudi ra, fo seo Yesus neu se. Nandaa no se, ma nafad'e dud'u'a na. ¹¹ Lele' ara rena boe, ramaho'o seli. Ara helu rae, “Mete ma ho seo Yesus na, hai bae.” Boe ma Yud'as dea neu, sangga dala' fo fee Yesus neu se.

Lamatua' Yesus naa fefeta Paska no mana tungga nara

(Mateos 26:17-25; Lukas 22:7-14, 21-23; Yohannis 13:21-30)

¹² Fai' naa, fai kaesa' mia atahori Yahudi fai malole na. No fai naa, ara tunu roti nda tao bibit sa, ma mbau bib'i lombo. Lele' naa, Yesus mana tungga nara rema ratane E rae, “Papa! Fai' ia, hita fai malole Paska. De Papa nau hai mi sad'ia nanaat sia ume bee?”

¹³ Basa ma, Yesus denu mana tungga nara rua nae, “Hei mi mi'ihulu' misi' kota. Sia naa hei mindaa mo tou' esa, nasaa oe nggusi esa. Hei tungga e leo. ¹⁴ Mete ma ana ume rala neu, hei tungga e. Mifad'e tenu ume' a mae, ‘Papa! Hai papa meser ma no'e kama esa fo tao fefeta Paska no mana tungga nara. ¹⁵ Dei fo ana natud'u' kama loa' esa sia tad'a' ata ka. Ana sad'ia nala kama ena. Hela' a hei sad'ia nanaat.”

¹⁶ Boe ma ru'a se lao kota reu. Sia naa, randaa ro saa fo Yesus nafad'e se. Ara sad'ia basa' e, fo sira raa fefeta Paska sia naa. De ru'a se reu ro'e Yesus no mana tungga laen ra.

¹⁷ Relo a mopo boe, Yesus no mana tungga kasanahulu rua nara lao reu. ¹⁸ Basa ma ara endo', de raa ra'ab'ue. Ara raa boe, Yesus ola' nae, “Rena, e! Esa mia hei, nau seo Au neu atahori laen ra.”☆

☆ **14:18** Sosod'at Koa-kio' ra 41:10

19 Rena ta'o naa, rala nara mera. Esa-esa natane Yesus nae, “Nda au sa, to?”

20 De Yesus nataa nae, “Atahori mana boro' roti nisi' manggo a rala na'ab'ue no Au, naa eni mana seo Au. 21 Misined'a e! Au ia, Atahori Matetu'. Au musi mate ona' ara sura' mema' sia Lamatualain susura na. Te, besa-b'esa! Atahori mana seo Au, ana lemba huku-doki na! Malole lena', mama na afi' b'onggi e!

Lamatua' Yesus nafad'e nae roti ma oe anggor dad'i nesened'a' neu Eni
(Mateos 26:26-30; Lukas 22:14-20; 1 Korintus 11:23-25)

22 Lele' ara fe'e raa, Yesus ha'i nala roti bue' esa, de no'e makasi neu Lamatualain. Ana bib'ib'i roti a, de soro fee mana tungga nara, ma nafad'e nae, “Roti ia, Au ao ngga. Ha'i, fo mia leo.”

23 Basa ma, Ana ha'i nala oe anggor nggalas esa. Ana no'e makasi neu Lamatualain, de loo nggalas naa neu mana tungga nara fo rinu. 24 Nafad'e nae, “Oe anggor ia, Au raa ngga. Raa' ia nandali fo fee masod'a' neu atahori nae'. Raa' ia o dad'i nesened'a' nae, “Saa fo Lamatualain helu, mema' dad'i ena. Ha'i, fo minu leo.✧” 25 Rena! Au nda inu selu' oe anggor sa, losa Ama ngga sia sorga endo' parenda.”

26 Basa boe ma, ara sod'a sosod'at esa fo koa-kio Lamatualain. Basa ma ara dea reu de lao risi' Lete Saitun.

✧ 14:24 Kalua mia Masir 24:8; Yermia 31:31-34

Lamatua' Yesus nafad'e na' ahulu' nae, basa fo, Petrus nafanii Eni

(Mateos 26:31-35; Lukas 22:31-34; Yohanis 13:36-38)

²⁷ Ara lao' boe ma, Yesus nafad'e mema' nae, “Tetemba' ia, basa hei mela hela Au. Te ara sura' mema' sia Lamatualain susura' na nae, ‘Lamatualain nisa manatad'a,

de bib'i lombo nara rela sea-sarangaa.’[✠]

²⁸ Au mema' mate. Te lele' Au usod'a bali' naa, Au lao u'uhulu' hei isi' propensi Galilea.”[✠]

²⁹ Rena Yesus ola ta'o naa, Petrus nda nau sa, de nae, “Papa! Mae atahori laen ra basa se rela hela Papa o, te au hoko'!”

³⁰ Yesus nataa nae, “Petrus! Musuned'a, e! Tetemba' ia, manu ra nda fe'e ko'o-kee lao rua sa, te ho ola' lao telu mae ho nda muhine Au sa!

³¹ Te Petrus nataa selu' fai nae, “Hoko', Papa! Mete ma Papa mate, au o mate tungga boe. Te au nda ela hela Papa sa!”

Petrus nono nara o, basa se ra'o naa boe.

Lamatua' Yesus hule-o'e mia osi Getsemani

(Mateos 26:36-46; Lukas 22:39-46)

³² Basa naa, Yesus se lao' rakandoo losa osi esa sia Lete Saitun, nara na ‘Getsemani’. Boe ma Yesus nafad'e mbali se nae, “Hei endo' mihani ia. Au ae uu hule-o'e sia naa.”

³³ Boe ma Yesus no'e Petrus, Yakobis, ma Yohanis, fo reu ra'ab'ue ro E. Mia fai' naa, Yesus rala na named'a susa no nda malolole' sa. ³⁴ Ana nafad'e se nae, “Au rala ngga susa nala seli! Au med'a na ona' a Au ae mate. Hei endo' minea sia ia.”

³⁵⁻³⁶ Basa ma Ana lao na'ad'oo' mbei. Boe ma sende' lululangga na neu rae a, de hule-o'e nae, “Papa e! Mete ma Papa hii naa, afi' fee Au lembe doid'oso' naa losa mate. Au bub'ulu' mema' ae, nda hambu sa fo Papa nda bisa tao sa. Mete ma bisa, Papa na'ad'od'oo hendi doid'oso' ia mia Au. Te afi' tungga Au hihii ngga; tungga aka' a Papa hihii na.”

³⁷ Basa ma, Ana bali' nisi' mana tungga katelu nara, te ara sunggu' rasambeta ena. Ana fafae se, de ola' no Petrus nae, “He! Petrus!† Ho sunggu', do? Au ma naa nda doo sa, te hei nda bisa minea mbei sa' boe! ³⁸ Ose mumeu mata ma dei, fo fela munea mo Au! Hei rala mara mema' d'ua tao malole', te huu au sisi mara nda be'i sa. De malole lena' hei hule-o'e, fo mete ma hambu sosob'a-d'od'ou' naa, hei nda tud'a sa.”

³⁹ Basa ma Yesus neu hule-o'e selu' lao esa fai. Ana no'e selu' neu Lamatualain, fo afi' fee Eni lembe doid'oso' naa. ⁴⁰ Basa ma Ana bali' nisi' mana tungga katelu nara. Te ara sunggu' bali' fai, te mata nara nduar seli. Basa ma Ana fafae selu' se, te ara nda rita' rae rataa saa mbali E sa' boe.

⁴¹ Basa naa, Yesus lao hela se, de neu hule-o'e lao katelu na. Basa ma, Ana bali' de fafae se nae, “Hei fe'e sunggu' fai, do? Dai ena! Fela leo! Te atahori mana nae seo Au, Atahori Matetu' ia, ana deka ena. Ia naa, ara rae humu Au ena, fo fee neu atahori de'ulaka ra lima na. ⁴² Fela leo! Milaa mata mara fo mete sob'a sia naa dei! Atahori mana nae seo Au a, nema ena. Ima fo teu tandaa to se!

† **14:37** Susura ded'ea Yunani sura' nae ‘Simon’ sia ia. Simon ia, Petrus nara laen a.

Ara humu rala Lamatua' Yesus
(*Mateos 26:47-56; Lukas 22:47-53; Yohanis 18:3-12*)

⁴³ Lele' Yesus fe'e ola' na'o naa, aiboi' ma, Yud'as nema no atahori nae'. Ara rema rendi tafa' no hau e'etu', fo rae humu Yesus. Ara tao ta'o naa, tungga parenda' mia malangga agama Yahudi ra, meser agama ra, ro lasi adat ra. ⁴⁴ Yud'as nafad'e mema' neu se nae, "Metemalolole! Seka fo au id'u e, hei humu mala E leo! Atahori fo hei sangga a, naa Eni ena!

⁴⁵ Yud'as se losa naa ma, ana neu nandaa no Yesus. Natea nae, "Papa Meser!" De ana holu ma id'u E. ⁴⁶ Boe ma, atahori nae' mata reu, de humu rala Yesus.

⁴⁷ Te Yesus atahori na esa lesu nala tafa na, de soe atahori esa ndiki roo na. Atahori ma'ahina' naa, malangga manae agama Yahudi aten. ⁴⁸ Basa ma Yesus ola' no atahori mana rema humu E nae, "Ta'o bee? Hei mae Au ia atahori de'ulaka', do? De hei ima humu Au mendi tafa' no hau e'etu'!" ⁴⁹ Tungga fai, Au unori hei sia Ume Hule-o'e Huu' a, te nda hambu atahori esa fo nema humu Au sa' bee. Humu Au leo! Te ara sura' mema' ta'o naa mia fai ma'ahulu na sia Lamatualain susura' na.*

⁵⁰ Lele' naa, Yesus mana tungga nara ramatau seli. De rela hela mesa' ne.

⁵¹ Sia naa o hambu atahori soru esa tungga-tungga Yesus dea na. Ana mboti ao na nendi' teme' e'etu' esa. Atahori ra o rae humu e boe, ⁵² te ara to'u rala aka' a eni teme na. De ana nela no ma'ahola na, huu namatau nae mate na.

* **14:49** Lukas 19:47; 21:37

Ara ro Lamatua' Yesus neu nisi' mamana nggengero agama

(Mateos 26:57-68; Lukas 22:54-55, 63-71; Yohanis 18:13-14, 19-24)

⁵³ Basa ma, ara to'u rendi Yesus nisi' malangga manae agama Yahudi umen. Sia naa, atahori moko ra ra'ab'ue ena. Ia eni, malangga agama ra, meser agama ra, ro lasi adat ra. ⁵⁴ Lele' ara to'u rendi Yesus, Petrus na'afuni' tungga-tungga dea', losa malangga manae agama Yahudi ume na. Ana o nisi' nembeleo na rala, de endo' no atahori mana dara ai ra.

⁵⁵ Sia ume naa rala, malangga agama ra ola-ola' ro atahori mana endo' sia mamana nggengero agama. Basa se sangga dala' fo rae fee sala' neu Yesus, fo rae hukun risa e. Te ara nda hambu dala' saa-saa sa' bee. ⁵⁶ Boe ma ara ro'e rala sakasii nae' fo rae ra'atutud'a Yesus. Te sira ded'ea ola na, esa nda nandaa no esa sa' bee.

⁵⁷ Boe ma hambu sakasii hira fela rambarii', de ola' peko-leleko' rae, ⁵⁸ “Hai rena atahori ia ola' nae, ‘Au ndefa' hendi Ume Hule-o'e Huu' a fo atahori rafafela rendi' lima'. Finiesa na ma, Au ufefela bali' e, te nda pake atahori liman sa.✧

⁵⁹ Te sira o'ola nara boe, esa nda nandaa no esa sa' bee.

⁶⁰ Basa ma malangga manae agama Yahudi, fela nambarii' mia atahori mata nara mana endo' mia mamana nggengero' naa. Ana natane Yesus nae, “Atahori nae' kalaak ho ena. Te, saa de ho nee-nee' a?”

⁶¹ Yesus nda ola' saa-saa sa' boe. Basa ma malangga manae' a natane selu' nae, “Mutaa dei!

✧ 14:58 Yohanis 2:19

Mema' Ho ia, teb'e-teb'e' Kristus, Lamatualain Ana na fo Ana helu-fuli mia ma'ahulu na, do?"

⁶² Yesus nataa nae, "Mema' teb'e! Au ia eni. Basa fo hei mete-mita Au, Atahori Matetu' ia, endo' sia sorga sia Lamatualain bob'oa ona na. Lamatualain naa, koasa na mana seli'! Au o E mi'ib'ue to'u parenda'! Basa naa boe, Au onda mia sorga o lelee' a.✧

⁶³ Rena Yesus ola' na'o naa ma, malangga manae' a namanasa, losa ana sid'a nalutu bad'u naru na. Basa ma ana nafad'e atahori mana endo' sia mamana nggengero naa nae, "Hita nda parlu sangga sakasii selu' sa! ⁶⁴ Hei rena no ndiki mara, Eni mesa' ne ola' na'o naa, to? Ana so'u ao na dad'i Lamatualain Ana na. Ia ne'emutis! Tungga atoran agama, mete ma atahori tao ao na ona' Lamatualain, atahori naa musi mate! De ia naa, hei mae nggero ta'o bee?

Boe ma basa se nggero rae, "Atahori ia mema' sala ena! De ana musi hambu hukun mate!"✧

⁶⁵ Basa ma atahori b'a'ub'e mata reu puras miru neu Yesus. Ara mboti rala mata na, de tutu E. Basa ma ratane rae, "Mete ma ho mu'ena koasa naa, rai sob'a. Seka tutu Nggo?" Basa ma ara parenda atahori mana manea Ume Hule-o'e Huu' a, fo rema ro Yesus. Ara ro Yesus neu, no mbasa ra'amimina' E.

*Petrus nataa lao telu, nae eni nda nahine Lamatua' Yesus sa
(Mateos 26:69-75; Lukas 22:56-62; Yohanis 18:15-18, 25-27)*

✧ **14:62** Daniel 7:13 ✧ **14:64** Malangga Agama ra Atoran na 24:16

66-67 Lele' naa, Petrus fe'e endo' sia nembeleo naa. Sia naa o hambu malangga manae agama Yahudi ate ina na esa. Ana nema nita Petrus dara ai. Ana mete namemeu mata na, ma ola' nae, “Fa'ra, ho o tungga mu'ub'ue mo Yesus, atahori Nasaret naa. Ia, to?”

68 Te Petrus nataa nae, “Hoko'! Ta'o bee de mutane ta'o naa! Au nda uhine Eni sa.” Basa naa ma, Petrus kalua neu nambarii' sia lelesu ine' a. Nandaa no lele' naa ma, manu a ko'o-kee boe.

69 Basa ma, ina' a nita selu' Petrus. De nafad'e atahori mana sia naa ra nae, “Atahori ia, esa mia sira!”

70 Te Petrus nareresi nae, “Se'ute ho mulu'! Au nda uhine atahori naa sa, ma!”

Nda doo sa' fali ma, atahori fea' ra ola' selu' neu Petrus rae, “He! Ho fe'e pepeko' mae ho nda mu'ub'ue mo atahori naa ra sa!? Wei! Basa hei, atahori Galilea, to?”

71 Te Petrus lab'an selu' nae, “We! Au sumba! Au nda uhine atahori naa sa!”

72 Nandaa no ana ola' na'o naa ma, manu a ko'o-kee lao rua boe. Petrus nasaned'a Yesus ded'ea na fa' ra nae, “Manu a nda fe'e ko'o-kee lao rua sa, te ho mufunii Au lao telu ena.”

Nasaned'a nala ta'o naa boe ma, ana nggae ei-ei.

15

Ara ro Lamatua' Yesus neu nandaa no hofer-nor Pilatus

(Mateos 27:1-2, 11-14; Lukas 23:1-5; Yohanis 18:28-38)

¹ Fe'e fefetu ana' na, basa atahori sia mamana nggengero naa, ma'ira' fo rae risa Yesus. Basa

ma ara pa'a ro E neu nandaa no Hofernor Pilatus.

² Losa hofernor, ana natane Yesus nae, “Ta'o bee? Ho ia, teb'e-teb'e atahori Yahudi Mane na, do?”

Yesus nataa nae, “Teb'e! Papa hofernor ola' ndaa.”

³ Basa ma malangga agama ra ola' ro hofernor rae, “Atahori ia tao sala' nda mbei-mbei' a sa!” Boe ma ara rafad'e sala nara, esa-esa'. ⁴ Basa ma hofernor natane selu' Yesus nae, “Ho nda rena o'ola nara sa, do? Ara fee sala' nae-nae neu Nggo. Sob'a mutaa dei!”

⁵ Te Yesus nda nataa saa-saa sa bee, losa hofernor a ndii-ndii' a, de kakaus langga na.

Hofernor Pilatus na'etu' hukun mate neu Lamatua' Yesus

(Mateos 27:15-26; Lukas 23:13-25; Yohanis 18:39—19:16)

⁶ Tungga too, nandaa no atahori Yahudi ra fefeta Paska na, hofernor mbo'i hendi atahori bui esa. ⁷ Lele' naa, atahori bui esa, nara na Barabas. Fai ma'ahulu na, ara humu e de tao e bui rala neu, huu ana lab'an mana parenda Roma ra, ma nisa atahori boe. ⁸ Fefeta Paska deka-deka ena, naa de atahori nae' risi' Hofernor Pilatus, de rameli rae, “Papa Hofernor! Fai Paska nema ena! Meta ma bisa, Papa Hofernor tulun mbo'i atahori bui sa sama ona' biasa!”

⁹ Basa ma hofernor naselu nae, “Au mbo'i see? Mete ma Au mbo'i hendi atahori Yahudi mane na naa, hei nau, do?” ¹⁰ Hofernor ola' ta'o naa, tao-tao te ana nahine malangga agama ra ro Yesus nisi' eni, huu ara nda hii E sa, ma rambed'a rala' ro E.

¹¹ Te, malangga agama ra dudunggu-mbau atahori naa ra, de basa se ro'e mbali hofernor

rae, “Hai nda nau mbo'i Yesus sa! Mbo'i hendi a Barabas!”

¹² Basa ma Hofernor natane selu' nae, “Mete ma ta'o naa, au musi tao saa mbali Yesus, fo ara ro'e rae, ‘Mane Yahudi?’”

¹³ Boe ma basa se rameli randaa rae, “Tao misa E! Mbaku E neu hau nggangge' a!”

¹⁴ Basa ma hofernor natane nae, “Te Ana sala saa? Au paresa' basa ena, te au nda hambu sala na saa-saa sa' boe!”

Te basa se randu' rahere' selu' rae, “Tao tisa E! Mbaku E neu hau nggangge' a leo!”

¹⁵ Hofernor nae tao namaho'o' atahori naa ra rala nara, naa de, ana mbo'i hendi Barabas, tungga hihii-nanau nara. Basa ma ana parenda atahori mana manea' ra, fo reu filo Yesus rendi' ue. Filo basa ma, sold'ad'u ra ha'i rendi E, de reu mbaku risa E sia hau nggangge' a.*

*Sold'ad'u ra filo ra'amimina' Lamatua' Yesus
(Mateos 27:27-31; Yohanis 19:2-3)*

¹⁶ Basa ma, sold'ad'u ra nore rendi Yesus nisi' sira nembeleo monae na.† Sia naa, ara ro'e rala sira nono nara nononggo esa. ¹⁷ Boe ma ara fee Yesus pake bad'u naru' esa dula na mbilamarangge' ona' a mane' biasa pake. Basa ma, ha'i rala hau manggou' a dana na de hano neu solo'. Boe ma ara ndeni solo manggou' a neu

* **15:15** Sold'ad'u Roma ra filo pake ue mana tao mia tali rou' hira. Ara pa'a rui tande' do tima tande' sia tali' ra tonggo na. Mete ma li'u bali-bali' pake ue naa, atahori rou nara kufa hendi se. † **15:16** Sold'ad'u ra mamana naa, ara ro'e sia ded'ea Latin nae *praetorium*. Mamana naa sia ume pangat sold'ad'u ra.

Yesus langga na, de tao ra'amimina' ona' a sira rae so'u mane feu' pake solo panggat.

¹⁸ Boe ma, basa se fee had'at ne'emimina' neu E rae, “Sod'a' Papa Mane Yahudi!” ¹⁹ Boe ma ara be'utee e'edik fee had'at neu Yesus. Ma ara puras miru bali-bali' neu mata na. Basa ma, ara hembra rasafafali E no hau. ²⁰ Ara ra'amimina' basa E, boe ma olu hendi bad'u naru' a, de olu bali' bad'u na. Ara rendi E lao hela kota Yerusalem, de reu mbaku E sia hau nggangge' a losa mate.

Ara mbaku Lamatua' Yesus sia hau nggangge' (Mateos 27:32-44; Lukas 23:26-43; Yohanis 19:17-27)

²¹ Lele' ara lao hela Yerusalem, randaa ro atahori esa mia dala' talad'an. Ana fe'e nema mia kota Kirene. Nara na Simon, Aleksander no Rufus papa na. Ana nae nisi' Yerusalem, te sold'ad'u ra to'u rala e, de ra'asusu'e lembe Yesus hau nggangge na. ²² Ara rendi Yesus losa mamana' esa, nara na Golgota. Soso na nae, ‘mamana langga rui’. ²³ Sia naa, ara rae fee Yesus ninu oe angor ma'ei' sambor no mod'o, fo Ana na'atataa' nembeta na. Te Yesus nda nau ninu sa. ²⁴⁻²⁵ Basa de, ara mbaku ra'alelengga' Yesus mia hau nggangge' a. Boe ma ara raririi hau naa, nandaa no li' sio fefetu na. Boe ma sold'ad'u ra lea lot fo rae rahine seka hambu Yesus bad'u na. ²⁶ Basa ma ara sura' sia papa' esa rae,

“Ia, Atahori Yahudi Mane na.”

De ara mbaku neu Yesus langga na ata'. No dala' naa, rafad'e saa de sira hukun Yesus. ²⁷ Sia

naa o, ara mbaku risa atahori na'o rua. Esa sia Yesus bob'oa ona na, ma esa sia bob'oa dii na. ²⁸ [No ta'o naa, mema' ara tungga Lamatualain susura' na nae, “Ara tao E, ona' a atahori de'ulaka'.”] † ✧

²⁹ Basa atahori mana lao' tungga naa, rita Yesus mana mbaku' sia hau nggangge'. Boe ma ara kakaler langga nara de ola' raneneut Yesus rae, “Hoi! Ho mae, Ho bisa ndefa' Ume Hule-o'e Huu' a. Basa fo mufefela bali' sia fai telu rala, to? ✧ ³⁰ Sob'a Ho onda mia hau nggangge' a, fo mbo'i hendi ao ma leo! Mete ma ta'o naa, dei fo hai mimihere mae, Ho mema' Lamatualain Ana na.”

³¹ Atahori Yahudi malangga agama ra, ma meser agama ra raneneut Yesus rae, “Ana tao nasod'a atahori laen, te nda nasod'a nala ao na sa! ³² Eni nafad'e Ao na nae 'Kristus', ia eni atahori fo Lamatualain helu mema' mia ma'ahulu na. Atahori laen rae, ia Eni atahori Isra'el mane na. Mete ma teb'e ta'o naa, hela Eni onda mia hau nggangge' a fo hita tita dei. Naa, dei fo hita tamahere E.”

Atahori karua' mana mbaku' ra'ab'ue ro Yesus sia hau nggangge' a, ara o raneneut boe.

Lamatua' Yesus mate

(Mateos 27:45-56; Lukas 23:44-49; Yohanis 19:28-30)

³³ Basa naa ma, ma'ahatu' a tatana nala mamana' naa mia reorendu' losa li' telu bob'on. ³⁴ Li' telu bob'on boe ma, Yesus nameli no ded'ea

† **15:28** Susura ded'ea Yunani mbaraa' a, nda hambu lalane karuanulu falu na sa. ✧ **15:28** Yesaya 53:12 ✧ **15:29** Sosod'at Koa-kio' ra 22:8; 109:25; Markus 14:58; Yohanis 2:19

Aram nae, “*Eloi! Eloi! Lama sabaktani?*” soso na nae, “Au Lamatualain ngga! Au Lamatualain ngga e! Ta'o bee de Papa hiru' musudea hela Au ta'o ia?”[☆]

³⁵ Hambu atahori hira deka-deka sia naa rena Yesus hara na. Boe ma rae, “Hoi! Rena dei. Ana no'e Elia, Lamatualain mana dui-b'engga ma'ahulu na!” ³⁶ Basa ma atahori esa nela-nela' neu ha'i lolombu', de dombo neu oe anggor ma'ei' a rala. Boe ma ana dunggu lolombu naa neu teteas tonggo na, de deta neu Yesus nud'u na fo Ana musi. Basa ma, atahori naa ola' nae, “Mihati fo mete sob'a! Se bub'ulu' mbei fo Elia nema na onda' E mia hau nggangge' a.”[☆]

³⁷ Basa ma Yesus nameli selu' fai, boe ma Ana mate.

³⁸ Sia Ume Hule-o'e Huu' a, hambu teme pepele monae' esa mana londa' babata Lamatualain kama meumare na. Etu Yesus hahaen na, boe ma teme pepele naa sika banggi neu rua, mia ata losa rae'.[☆]

³⁹ Sia Golgota, hambu malangga sold'ad'u' esa nambarii' deka Yesus hau nggangge na. Lele' ana nita Yesus mamate na, ana nggenger nae, “Awil Atahori ia, mema' teb'e-teb'e' Lamatualain Ana na, o!”

⁴⁰⁻⁴¹ Hambu ina' b'a'ub'e rita Yesus mamate na mia a dod'oo'. Ma'ahulu na ara tao mata' neu Yesus se mia Galilea. Ina' naa ra, Salome, Maria mia kambo' Magdala, ma Maria esa fali (Yakobis soru' a no Yoses mama na).^{§ ☆}

☆ **15:34** Sosod'at Koa-kio' ra 22:2 ☆ **15:36** Sosod'at Koa-kio' ra 69:22 ☆ **15:38** Kalua mia Masir 26:31-33 § **15:40-41** Hambu susura Yunani ruma rae ‘Yoses mama na’, laen fai oi, ‘Yosef mama na’. ☆ **15:40-41** Lukas 8:2-3

*Ara ra'oi Lamatua' Yesus
(Mateos 27:57-61; Lukas 23:50-56; Yohanis
19:38-42)*

⁴²⁻⁴³ Basa ma, hambu atahori esa sangga dala' fo naonda' Yesus ao sisi na mia hau nggangge' a. Atahori naa, nara na Yusuf. Ana mia kota Arimatea. Eni o mana nggero-furi sia mamana nggenggero' agama Yahudi' a. Rala na malole'. Eni o nahani Lamatualain parenda na nema.

Yesus mamate na, nandaa no hari lima. De mbila' neu ma, nandaa no atahori Yahudi fai hule-o'e na. Naa de, Yusuf nda nau nahati losa mbila' fo fe'e naonda' Yesus ao sisi na. De ana nambararani rala na, fo neu no'e Yesus ao sisi na mbali Hofernor Pilatus. ⁴⁴ Hofernor rena Yusuf no'e ta'o naa, ana titindindii. Basa ma nae, "Awi! Atahori naa mate haelai! Au ae ne'oko nda dad'i ta'o naa sa!"

Boe ma ana denu atahori reu ro'e malangga sold'ad'u' a, de natane nae, "Ta'o bee, e! Yesus mate mate ena, do fe'e hoko'?"

⁴⁵ Malangga sold'ad'u' a nataa nae, "Ana mema' mate fa' ra, Papa." Hofernor rena ta'o naa, boe ma nanggolo' Yusuf fo neu ha'i Yesus ao sisi na.

⁴⁶ Basa de Yusuf lao Golgota neu, de naonda' Yesus ao sisi na mia hau nggangge' a. Ana mboti malolole no teme feu mafelit. Lele' naa, ara fe'e paa basa rates sa sia mbuku fatu'. Boe ma Yusuf se o'o rala Yesus ao sisi na, de tao rates rala neu. Boe ma ara lolir rala fatu bebela' monae' esa, de tatana ralolole neu rates a bafa na. Boe ma Yusuf se bali'.

⁴⁷ Lele' naa, Maria mia Magdala no Maria laen (Yoses mama na), ara tungga losa naa. Ru'a se

mete fo rasaned'a matalolole mamana' fo ara tao Yesus ao sisi na.

16

Lamatua' Yesus nasod'a bali'

(Mateos 28:1-8; Lukas 24:1-12; Yohanis 20:1-10)

¹ Mabila', fo hari anam, atahori Yahudi fai hule-o'e na. Relo a tena, boe ma Maria mia kambo Magdala, Maria laen naa (Yakobis mama na) ma Salome, reu hasa mina ma'ameni', fo mbila' rae bibirus neu Yesus ao sisi na, tungga sira adat na.

² Basa ma nggarei fefetu na, telu' se risi' rates.

³⁻⁴ Mia dala' talad'an ara ola-ola' rae, “Wei! Seka bisa tulun o'o hendi fatu monae' mia rates a bafa na? Hita telu ia ra nda be'i sa, te fatu a monae' na seli!

Te ara losa naa, rita fatu a fali' hendi ena.”

⁵ Basa ma rates rala reu. Te ara nggenger, huu mete-rita atahori soru' esa endo' sia sira bob'oa ona nara, pake bua muti makahahad'o'. ⁶ Boe ma atahori soru' naa nafad'e se nae, “We! Afi' mimitau! Au bub'ulu' hei ima mae sangga Yesus mia Nasaret. Ara risa E sia hau nggange' a. Te Ana nda sia ia sa, huu nasod'a bali' ena. Ima fo mete neu' ena mamana' fo ara tao ao sisi na. Rou' ena. ⁷ Hei bali' lai-lai! Mifad'e Petrus se mae, Yesus nasod'a bali' ena. Ana lao na'ahulu' nisi' Galilea. Basa fo hei mindaa mo E sia naa, ona' a mia fai ma'ahulu na, ana nafad'e basa neu hei ena. Hei bali' leo!”[✠]

⁸ Ina' ra rita mamana' a rou' ma, ara nggenger. Boe ma rela dea reu, de ara bali' lai-lai. Te

✠ **16:7** Mateos 26:32; Markus 14:28

ara nda rafad'e esa-esa mia dala' a sa' boe, huu ramatau rae mate.

[Lamatua' Yesus nandaa no Maria mana mia Magdala

(Mateos 28:9-10; Yohanis 20:11-18)

⁹ Nggarei fefetu ana na, Yesus natud'u mata na na'ahulu' neu Maria mana mia Magdala, fo ma'ahulu na Ana oi hendi nitu hitu mia ao na.*

¹⁰ Maria nita Yesus boe ma, ana bali' neu nafad'e basa atahori fo fai ma'ahulu naa tungga Yesus. Ara fe'e ra'ab'ub'ue no rala sususa' ma luu oe nara tud'a, huu rasaned'a Yesus mamate na.

¹¹ Maria nafad'e se nae, “Ta'o bee de hei fe'e susa? Afi' susa fai, te Yesus nasod'a bali' ena! Fa'ra, au fe'e undaa o E!”

Te basa se rataa rae, “We! Ho leleko'!”

Lamatua' Yesus natud'u mata na neu mana tungga na rua

(Lukas 24:13-35)

¹² Basa ma, Yesus mana tungga na rua lao' risi' kambo' esa. Mia dala' talad'an, Yesus natud'u mata na neu se, te Yesus mata na dad'i laen. Te dod'oo' ma, ara rahine E. ¹³ Basa ma ru'a se bali' reu rafad'e nono nara rae, “We! Rena dei! Fa'ra, hai mindaa mo Yesus mia dala'!”

Te rataa rae, “We! Afi' leleko' ta'o naa!”

* **16:9** Susura ded'ea Yunani mbaraa' a basa sia lalane falu na. Markus dud'ui na, tatana no dala' rua: naru' esa (Markus 16:9-20), no e'eku' esa fai (Markus 16:9-10). Tungga atahori mahine ra fo rahine matalolole Markus dud'ui na, tatana karua' ia ara sura' na'abu'it. Ru'a se dui Yesus tatao na ra.

Lamatua' Yesus natud'u mata na neu basa mana tungga na

(Mateos 28:16-20; Lukas 24:36-49; Yohanis 20:19-23; Ded'enu' ra Dud'uin 1:6-8)

¹⁴ Basa boe ma, Yesus nandaa no mana tungga kasanahulu esa nara, lele' ara endo' raa. Ana natea se nae, “We! Hei langga fatu mara! Atahori rafad'e hei rae, sira rita Au no sira mata nara o, te hei nda nau mimihere sa! Hei mae, ara leleko'! Ia naa, mete neu' ena. Au mema' mate, te usod'a bali' ena!

¹⁵ Mi rereo' raefafo' ia, fo dui-b'engga neu basa atahori, Au Dud'ui Malole ngga. ¹⁶ Seka namahere Au, no hambu sarani, Lamatualain o fee masod'a' neu e, fo ana leo no Lamatualain sia sorga. Te seka nda namahere sa, dei fo ana hambu huhuku', boe ma Lamatualain timba hendi e fo ana leo nakandoo sia dea'. ¹⁷ Atahori mana ramahere Au, ara tao mana dad'i mata'-mata', fo basa atahori rahine rae, sira koasa na, mema' mia Lamatualain. Ara o bisa oi nitu ra pake Au nara ngga. Ma Lamatualain fee se ola' rendi' ded'eat laen fo sira nda rahine sa. ¹⁸ Mete ma sira to'u mengge maraso', do ara rinu raso, ara nda hambu de'ulaka' sa. Ma mete ma ara nggama liman nara reu atahori mamahed'i' a langga na, atahori naa hai.”

Lamatua' Yesus hene sorga neu

(Lukas 24:50-53; Ded'enu' ra Dud'uin 1:9-11)

¹⁹ Yesus ola-ola' basa no mana tungga nara, boe ma Lamatualain so'u E sorga neu. Sa naa, Ana

☆ **16:15** Ded'enu' ra Dud'uin 1:8

dad'i Lamatualain lima ona na, de ru'a se endo' parenda ra'ab'ue.☆

²⁰ Basa ma, mana tungga nara tungga parenda na. Ara reu sia bee-b'ee de rafad'e basa atahori, Yesus Dud'ui Malole na. Boe ma Lamatualain fee se koasa fo ara tao basa mana dad'i ra fo Yesus nafad'e lele' naa ra. Basa ma atahori nae' ramahere Yesus, huu rahine rae mema' dud'ui malole' naa, teb'e.

[Markus Tatana Dud'ui na, Tungga Susura Mbaraa' Laen a

⁽⁹⁾ Lele' ina katelu' ra losa Petrus se, boe ma rafad'e basa-b'asa se saa fo atahori soru' a ola' mia rates fa' ra.† ⁽¹⁰⁾ Basa boe ma, Yesus mesa' ne parenda mana tungga nara, fo reu rafad'e Dud'ui Malole na neu basa mamana' ra, losa raefafu' suu nara. Dud'ui Malole ia natud'u dala' fo Lamatualain fee masod'a neu atahori mia sira sala-kilu nara, fo rasod'a rakandoo ro E.

Dud'ui malole ia, mema' teb'e lao esa'. Naa de, ana na'atataa' nakandoo losa doo na neu.]

☆ **16:19** Ded'enu' ra Dud'uin 1:9-11 † **16:9** Susura ded'ea Yunani mbaraa' a basa sia lalane falu na. Markus dud'ui na, tatana no dala' rua: naru' esa (Markus 16:9-20), no e'eku' esa fai (Markus 16:9-10). Tungga atahori mahine ra fo rahine matalolole Markus dud'ui na, tatana karua' ia ara sura' na'abu'it. Ru'a se dui Yesus tatao na ra.

**Rote Dela Alkitab
Genesis and the New Testament in the Rote Dela
language of Indonesia
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote
Dela**

copyright © 2016 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Dela (Dela-Oenale)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

44676ec8-f633-5279-b5de-c9bbae3a8cef